

(A)

۱۸۰۰



زور ساری او سین

۱۹۱۵  
ARTIST



۱۶۰

پرايه پسي گڼه

سړي  
۱۳۴۵/۱۹/۱۳

زور سړي اوسيند

ليکونکي

ار نست هيمنگوي



مترجم

سعدالدين « شپون »

اسد

نېټه

۱۰۰۰

شمېر

پښتو ژبه

۱۳۴۰

# اورنگ زیب قاسمی ضلع مردان، تحصیل کاٹلنگ

دی بوزور سپری و چه به مساکو گی به سپوزو او ،  
گلف سقریم کی به بی کبان نیول . شاور اتیا ورخی سیند ته تللی و خوبی کب نی هم  
نه و نیولی ، به لوه ریہ مخلو بشتو ورخی کی بو هلك هم ورسره ملو ، خودر وسته ترهقی دهلك  
مور او پلار خپا زوی ته وویل چه اوس نوستا سپین زبری بیخی بدمرغه شوی ، نوی  
هلك له بل کب نیوونکی سره وایزه چه به هماغی لومری رورخی بی بنه کبان نیول .  
هره ورخ چه به زور سپری تش لاس له سینده بیر ته او گر خپد هلك به ورسره خپه او  
دزازه سپری دچنگک مزی اولکپه او دستنی گیر چاپیر بادوان بی کوتی ته ورسره وورل .  
بادوان شوخو خایه داوړو په جال پیوند شوی و او لکه دابدی ماتی بیرغ  
داسی بشکار بده .

سپین زبری بونری مزی سپری وچه په ور میبزه نی گونخی لیدل کیسې دتور و  
زخودانی بی چه دتور و سیمه و دلمر نشې دی په باړ خوگانو خورې وې لاسو نری  
دلو بو کبانو درابشکلو په اثر ژورې لیکې لرلې ، دایکې او داغونه اوسنی نه و  
بلکه دوچ پاک دلوړو ژورو په شان زاره و .  
دزازه سپری نور هر شخه زاره وچپ دده له سترگو چه لکه رسیند او به شنی او  
نه ماتیوونکی او د خوشالید له شغلو د کی وی .  
کوم وخت چه دواړه دبجر خنډی ته را وخنل او ما کو بی ننه ایست او بادوان بی

ډول گڼه هلك وويل: « سنتياگو ازه غواړم چه بيا له تا سره لار شم ، اوس  
خو مو پو شو پيسي پيدا ډږي دي . »

زاپه سپري هلك ته كې نيول ورسره كېي واو په هلك پير كران ر .

زاپه سپري وويل: « اوس له يوه نيكمرغ ما كو سره يي ، هما غلته اوسه . »

هلك وويل: « په ياد دې دي چه ها بل وار مواوه اتيا ورځي يو كېب هم

و نه پو او وروسته مودري هفتي هره ورځ كېان نيول ؟ »

زاپه سپري وويل: « هو په ياد مي دي ، زه پوهېږم چه ته ماد دې دپاره نه پريږدي

چه گڼو ندي دما په كې نيولو شكمن يي . »

هلك وويل: « ابامي مجبور كېي يم چه تا پر پېز دم ، زه لاهلك يم او بايد

دهغه خېر و منم . »

زاپه سپري وويل: « پوهېږم ، دا طبيعي شي دي . »

هلك وويل: « هغه دتاپه مهارت كښي شك اري . »

زاپه سپري وويل: « هو ! خوزه او ته شكمن نه يو . همداسي نه ده ؟ »

هلك وويل: « هو ! اجازه وي يو وتل بير به در ته واخلم ، بيا به اسباب كډل ته ورسووه »

زاپه سپري وويل: « هو ! ولي نه ؟ ددوو كې نورو نكو ملگرو په شير . »

دواړه د ساحل سره نژدې په چوترې كينا ستل ، پيرو كې نيونكو په زاپه

سپري مسخري كولي خودي نه خپه كېه ، زرو كې نيونكو چه به ور ته و كډل

ورته خور بدل به ، خو خپل خپگان به يي نه بنكاره كاوه او په پير مهتاب ډول به

داو بود ژور والي او د شپي هوا په باب كښي غېز بدل .

كې نيونكي انگياوه د كېانو نسونه يي خپل او بيا يي ددوولر گيو په سره ورته

خپړول ، چه بيا به له هغه نځايه دهوانا بازار ته دخرڅلا و دپاره وړل كيدل .

كومو كې نيونكو چه نهنگان نيولي ووبه هابلې خوا كښي يي په لښتو پوري

تړلي و ، د نهنگانولري ، كولمي ايستل شوي وې او دشانې يي غوڅې شوې

وې ، پوستكي يي هم ايستل شوي واو غوښه يي دمالگي كولو دپاره قوتې قوتې

شوې وه كله به چه باد دلمر خاته له خواو ، نور نهنگ له مسلخه به دغو ښي بوي

ور سره راته ، خونن دشمال مخه دي خوانه وه او دچو ترې په سر شنه تود پيستوی و .

هلك زاره سپی ته و كبل از ویی ویل : «ستنیما كو !»  
سانتیاگو وویل : «گیلاس می په لاس کښې نیولی و او د پېر و پنځو انو وختو په فکر

کښې پوب وم .»

هلك وویل : «اجازه دي ده چه سماته لېز ساردين درته راوړم ؟»

«نه : ته ورځه ديبس بال لوبه و كوره .زه اوس هم ما كو چلولی شم او را جيلو

به چال او بوته وا چوی .»

هلك وویل : «خوزه پنځپله غاړم چه تاسره لار شم ، كه كې نشم درسره نیولی ،

كوم بل كار خو به و كړم .»

«تاما ته بېروا خستل ، اوس نود لویو سپی یو په دلی کښې شمیرل كېږي .»

«زه محومه هلك وم چه اول خلی له تاسره په ما كو كښې سپور شوم ؟»

«پنځه كان به وي . كوم وخت چه به ما كې ما كوته خيژ او دتابه له و يرې زاره

ورته چاود له او نژدې به وچه ما كو په بل مخ و اوړی .»

هلك وویل : «زما په يادېږی . د كې لكښه به دي خوا هو او پر تيمده او تابه په كو تك

وايه ، زما په ياددي چه زه دي دما كو په هوغه بل كو ت كښې دمز و په كېر ی

وغورخولم او په كې دي پښه و كړه او واهه دي د كې دويښی و زم قول ما كو په سراخيستی و .»

«پهر بښتیا دي په يادېږي او كه ما درته قصه كړی ده ؟»

«له هغې ورځې چه له تاسره سيند ته رتلی بم هرشی می په ياددی .»

زاره سپی به لمر خپلو او مينه ناكوستر گو هلك ته و كتل . ویی ویل : «كه ته زما زوی

وای نوبه می دخانه سره بوولی وای خوته دخانه پلار لرې او بله دا چه ديوه نيكمرغ

ما كو سره بی .»

هلك وویل : «اجازه ده چه ساردين درته راوړم . شلور د شو مي كېان به هم

ر اسره را وړم چه بی ييا په چنگك كښې و پېږی .»

«ما هغه خپله پخوانې شومه په مالگي كښې ايښی ده .»

« ز به تازه شو مه راو ږم .»

د زړه سپری امیدواری او برځان و بسا هیڅکله تری نه وه تللی ، خو اوس بی د سیند د پاسته باده سره احساسات یی ته راو پارېدل . ویی ویل : « یو هلك وویل : نه - دوه .»

زړه سپری وویل : « ښه دوه راوړه . له چا خوبه دې خلا کړی نه وی !»  
هلك وویل : « له غلام نهویر ږم ، خود امی به بیه اخیستی دی .»  
زړه سپری وویل : « تشکر»

زور سپری دومره سایه ووچه هیڅ بی به یان نه وچه ده داشکسته نفسی له کومه وخته زده کړی ، خودومره پوهېد چه شکسته نفسه واوړه دې هم پوهېده چه دا حس دلور تیا لار نه نیسی اورښتینی همت له میړه نه در کوی .

وی ویل : « له دې شماله داسې ښکاری چه سپاه ښه درځ وی ، هلك وویل : « چیرته روان بی !»

« لیری کوم داسی نحای ته مخم چه تر شو بیرته راخم دبا ده څه گڼېد ای وی .»  
هلك وویل : « زه به نو دخپل ما کو خلك دې ته اړ کړم چه ښه لیری درشی .»

نه ویل کیږی کدې یورښتیا نی غټ کب گیر ته درغی مو نه به دې مرستی ته درور سیږو .  
زړه سپری وویل : « هغه چه ته ورسره بی له ساحله دومره نه لیری کیږی .»

« خوزه به داسی شی و گورم چه دی بی نشی لیدلی ، داسی شی چه د کب ښه وی نو به بی په همدی چل لیری دروام .»

« ته وای سترگی به بی دومره کم نظیر ی وی ؟»

« هو ! ږوند ندی خوړانده ته نزی دی .»

زړه سپری وویل : « عجیبه خبره ده . ده خو هېڅکله د کشپانو ښکار ندی کړی .»

د کشپ ښکار د سپری سترگی چوړی ږند وی .»

هلك وویل : « تا خو قول عمرد کشپانو ښکار کړی او سترگی دې لار کې روغی دی .»

« زه عجیبه شانته سپری ږم .»

\*(۵)\*

هلك وويل «راخه چه سامان کاله ته ورسوو . بيا به نوزه جال واخلم اوخه ساردين  
به کښی ونيسم .»

سامان یو له ما کورا واخيست . زاره سپی دبادوان دا ننگه په اوږو کپه  
او هلك چنگک او شلنگی او بکس واخستل . په بکس کښی د ننه د تور مزی  
کپه و . . .

د کب شو مه او هغه کوټک چه کب یی پرې واژه په ما کو کښی پاتی شو .  
زره سپی پوهېده چه له ده به خوک غلا و نکړی خود مزو د کپه او د بادوان  
تر پرېشو دو یی وړل بهو لځکه چه دشپې برخ خرا بول . دی پوهېده چه چنگک  
او شلنگی هم د ساحل کب نیوو نکلی نه پټوی خو په ما کو کښی یی پرېشو دل  
بیغایه کارو .

هلك او زوره سپی دواړه په سرک د زاره سپی د کوډی خواته روان شول .  
د کوډی ور خلاص و او دوی په کښی ننوتل . زاره سپی دا ننگه چه د بادوان  
توټه ورته تاو وه دیواله ته تکیه کپه او هلك یی چنگک او بکس تر خنگ  
کیښودل .

دا ننگه د کوډی د یوه دیواله په اندازه او زده وه . د زاره سپی کوډی  
د خپری د یوه ټکی څخه جوړه وه . پکښی یو کټ ، یو میز او یوه چوکۍ ایښی وه ،  
یو خا درین نغری په کښی و چه پټسکر و پخلی پکښی کیده . د دیوالو د لږ گڼو  
په ززو پانیو د مقدس مسیح او خوا جه کوږ شیرې لږ پدای وې . دا خیرې دده  
د ښځی د لاس ښی وې . پخوا په دې دیواله د ده د ښځی یو عکس هم و ، خو اوس یی  
په الماری کی دخپل پر یو لی کمیسه لاندې لږ و لی و لځکه کوټم وخت چه  
په دیواله خوړ ندو په لیدو به یی خپله بیکسی او یوا لږ توب ستر گوټه و درېد .  
هلك یو ښتنه و کپه : « د خوراک دپاره څه شی لری ؟ »

« یو ښنک سپی ورجی دی دڅو کبانو سره . زړه دې ورته کپزی ؟ »

« نه زه به یی په کور کښی وخورم . په نغری کښی درته اور بل کپم ؟ »

« نه پخپله به یی بیابل کړم او یا به یی همداسی سپړی وخورم . »  
 « اجازه ده چهزه جال دخانه سره واخلم ؟ »  
 « هو . ولی نه . »

هلك اوزور سپړی دواړه پوهیدل چه جال مال نشته جال یی لا دوخته  
 خرڅ کړی و خرم: ابی هم دهماغی تخیل کاوه . هلك په دې هم پوهیده چه دسر و  
 در یجو ښک او کبان هم ماز یی خیال و. تش خان یی خوشال و .  
 زاړه سپړی وویل: « پنځه اتیاومه ورځ نیکمرغه وی . شنګه به ښه وی چه  
 سبا ته لاړشم او بوغتی پنځه څلو یشت منی کب در ته راوړم . »  
 هلك وویل: « زه به اوس جال دخانه سره بوسم او څه سار دین به په کښی ونیسم . »  
 زاړه سپړی وویل: « ښه ته ورځه سار دین راوړه . ماسره پروتی ورځپاڼه شته  
 کرابه په کښی د پرونی بیسبال لوبه ولولم . »  
 هلك نه پوهیده چه داخبار خبر هم خیالی وکهنه ، خوزاړه سپړی اخبار د خپل  
 بالښت له لاندی وایست .

هلك وویل: « چه سار دین می ونیول بیرته به راشم ستا او خپله برخه به په یخ کښی  
 وساتم چه خراب نشی . سبا ته به نې سره ویشو . چه راغام ته به راته دبیسبال قصه وواپی . »  
 « یانکی ضرور لوبه کتی . »

« زه خود کاپو لینډ دهند یانو له تیمه پرېزم . »

« پیچیه به یانکی تیم باور لره او چرت مه خرابوه . »

« ورځپاڼه ولوله بیامانه قصه وکړه . »

« راځه چه دپنځه اتیاپه شمیر یوه دلانری نمره واخلو . سبا ته پنځه اتیاومه ورځده . »

« ښه زه رابه یی څلو خو به اړه اتیا کښی شه واپی . په یاد دې نه دی چه او د اتیاومه سنا

تاریخی ورځ وه چه د کب نیو لوریکات دې په اړه اتیاومه ورځ مات کړی ؟ »

دوه واری سر به سر یوه ورځ نه راخی . پنځه اتیاومه نمره به پیدا کړی ،

هلك وویل « هو یی ایا به یی کړم . »



«بئسی به له کومه کړو؟» .

هملک وویل: «اسانه دی زه به بی دچانه پور کړم.»

زړه سپره وویل: «زه به هم پور کولی شم خوزړه می نه غواړی چه له چایی وغواړم

چه نن پورو کړی سپانه به سوال روژدی گینزی.»

هملک وویل: «نخان تور ساته . به یاداره چه دمیزان میاشته» :

زړه سپری وویل: «دمیزان به میاشته کی غن کپان راخی . دچوزا به میاشته کی خوهر

سپری کب نیولی شی .»

«زه دغه دی . دساردین پسی لارم» :

چه هملک بیرته راغی زور سپری دچو کهدبا سه خوب وړی و . لمر هم پر یوتی و .

هملک له کچه برستن واخیسته اود زړه سپری به ازوبی وغوروله . دزړه سپری اوژی

عجیبی شانتی وی . زړه ئې خوقوی ، ورمیز ئې هم قوی و . اوس چه زور سپری و یده

اوسری به سینی پروت و دور میزه گنخی بی دومره نه ښکاریدې . کمیس بی ددیرو

پیوند وله لاسه لکه ده دما کوبادوان داسی زیږ اود لمر تاوبی پیوندو تا شپولی وو .

ده دسر شخه دومره د زرتیا نښی بر یښیدی چه پوړیدو داسی نه ښکاریده چه سادی

ولری . ورځپانه بی په زنگانه پرته وه اودما پښام بادبی پانی اوړولی را اوړولی . پښی بی

لوشی وې .

هملک دې په همدې حال پرې ایښی و اوچه بیرته راغی به هماغه حال خوب وړی و .

هملک لاس دبوډا په زنگانه کیښود اوویې ویل: «بابا! پاخه!»

زړه سپری سترگی پرانستلی اوله ډیر نځند نه وروسته موسکی شو .

«هملکه بی پوښنه وکړه «خه شی لری؟»

هملک وویل: «ډوډی» راخه چه ډوډی و خورو .»

زړه سپری وویل: «چند یانی وژی نه یم» .

هملک وویل: «راخه و خوره ! کب نیول اوډوډی نه خوړل دچاد لاسه کېزی .

زور سپری پاڅید . ورځپانه بی تا وکړه اودپرستنی په ټولو لوی پیل وکړ .

هملك وويل: «پرستن په اوزو در واچوه ساړه دى. ترشخوزه ژوندى يم ټاټبه پرې  
نېزدم چه په وېزى نس كيان و نيسي.»

زاپه سړى وويل: «تر ډيره دې ژوندى يې. شخشى دې زاپرې دى.»  
«اپزه لوبيا، ور يچى، كيله او لېزخه يخنې.»

هملك خوراك په يو مسى لوبى كښى راوړى وو. دوه چرې او پنجه بى هم  
په چپ كى وې چه هره چاره او پنجه په يو كاغذ كښى نښتې وه.

«داچا در كړل؟»

«مار تين»

«زه بايد ترې تشكرو كړم.»

«تشكر مې خنې كړى دى. ستا تشكر ته حاجت نشته.»

«زه به د يوه لوى كې د لنډې غوښې وړ كړم ځكه چه شو واري بې موز سره مرسته كړې ده.»  
«هو.»

«نو بايد دې چه د كې د لنډى له غوښې نه هم ښه شى وړ كړم. به موز ډېر

ز هير دى»

«د بېر دوه بوتلونه بى هم را لېسزاي دى.»

«زما د قطنى بير خوښ دى.»

هملك وويل: «خودا بير په بوتلو كښى دى او تش بوتلونه بير ته وړ وړم.»

«ته ډېر په ما زهير يى. رايحه چه بسم الله كړو.»

هملك وويل: «شو واري مې درته وويل: چه وخورو. مانه غوښتل چه دلوشى سر

ترهغى پرانيزم تر شو ته تيار شوى نه يى»

«اوس نو تيار يم تش دومره وخت ماته په كارو چه مخ اولاس پرې مينځم.»

هملك فكر و كړ چه چيرته به بى مخ مينځلى وي. د كلې ويا له ډېره ارې و.»

زه بايد او به هم دلته ورته راوړم صابون هم بايد درويمانال سره هم دلته راوړى واي

ښه بى فكره يم. بايد بل كمييس ورته پيدا كړم د ژمى ذكرت او ونازاو

دژمی دباره دیوی بلې پر ستنې غم هم باید ورته وخورم،  
 زاړه سپی وویل: « داستا یخنی شو مړه خونده وره ده. »

هلمک پوښتنه وکړه: « دیسبال قصه راته وکړه. »

زاړه سپی وویل: « دیا نگی تیم لو به وگڼله. »

هلمک وویل: « نن یی بایاوده. »

زاړه سپی وویل: « پروا نلری بیرته بی گتی لککه چه دپسا گوپه کښی نی. »

« چپ له دپسا گو نور خلک هم شته. »

« هو! خو دپسا گو بل شاته سپی دی په هابل مېچ کی چه دبرو کلین او

نلا لفیاتر مینخ کېزی زه وایم چه برو کلین به لوبه وگتی خو ور وسته بیا

دېک سیسلر راپه یادی چه ده غوندې بل هېڅوک پنیو سکه د و مړه لبرې نشی

ویشتی به یاد دېدی چه دبحر غاړې ته به کله کله راغی بودور لڅ هی زړه وشو چه ورته

ووایم زه مونږ سره کب نیولوته لارشی خوبیا وشر میدم.

تاته می وویل: چه ور ته ووايه خوته هم وشر میدې. »

هلمک وویل: « هو په بادمی دی پیر خطاوتانو. کور تاوایی وروای را سره تلمی به او

درست عمر به مودا خوزه خاطره یا بوله. »

زاړه سپی وویل: « زما دیر زړه کېزی چه دپسا گو دخانه سره ویم. خلک وایی چه

دده پلار هم کب نیوونکی و. خدازده دی به هم لکه د هونډ پاشان غریب و اوزه وونډ بلنه

باین منلی وه د سیسلر پلار خو غریب نه و او ان تر هر گه کی قیونو کی اونی کولی.

کوم ریخت چه زه ستا پامننگ و دیوی بیری دباوان زده دری می کوله او اقرتی ته به

ورسره تلم. ما بنامی به می دیر لخمی دسیند په غاړو لیدل. د افریقی قصه در ته

و کپم که دیسبال. »

هلمک وویل: « دیسبال د جان ماک گرا قصه راته وکړه.

« کله کله به اک گرا ساحل ته را ناخوږ دیر بز او تر تهرې وپه تیرد بیا چا بی کرم

وخت شراب شجلی ونوبه بوه خبره دوه نه در سره کیده د آس وروای سردی هم میندره

او دنا متو آسانو د نوه وامت می دپسه با جیب کی گرا زاړه اولاد دبر کلا می

په تلفون کی داس خبرې کولې .

هلمک وویل : « ماک گراډیر بوی سپی و. پلارمی ویل دی تر ټولو خلکو بودو . »

زاپه سپی وویل : « دا لځکه چه هاک گراډلته ډیر راته . »

ده دورو چرهر کال دلته راغلی وای پلار به دې ویلی چه دورو چر تر ټولو پوه دی .

هلمک پوښتنه وکړه : « نو څوک ښه پوه دی ؟ »

« ټول یو رنگه دی . »

« اء تر ټولو ښه کب نیوونکی ته یې . »

« نه ډیر داسی خلک پیژنم چه تر ما په کب نیولو کښی تکړه دی . »

هلمک وویل : « ښه کب نیوونکی او تکړه کب نیوونکی ډیردی خوته په کښی

ساری نلری . »

« تشکرته همیشه ما خوشال ساتی . خدای دې داسی کب نه را باندی برابروی

چه دواړو ته در وغجن شو . »

« که ته دومره قوی بی لکه وایی چه نو داسی ما هی په سیند کښی نشته چه دتانه

خلاص شی . »

« زه به دومره قوی یم که به نیم خود کب نیولو ډیر چه ونه می زده دی او ډیره

قبری اراده لرم . »

هلمک وویل : « ته نو اوس بیرته پریوزه چه سباته تکړه را پاشېزی زه به لوبنی یوسم . »

زاپه سپی وویل : « ښه نو خدای په امان سباته به دې راویش کړم . »

« زما د وینید وساعت ته یی . »

زاپه سپی وویل : « زما ساعت عمر دی . دا زاپه خلک ولې دومره دوخته را پاشېزی ؟ »

دا به لځکه داسی وی چه دژوند بله ورځ وگوری که څنگه ؟ »

هلمک وویل : « نه پوهیږم خود دومره پوهیږم چه څو اناز ډیر خوب او در وند خوب لری . »

زاپه سپی وویل : « ورځه نو سباته به دې ویش کړم . »

« زه نه غواړم چه پلارمی ما ویش کړی . لځان راته وړو کی شانته ښکاره شی . »

« پوهیږم . »

« با با ښه پوره خوب وکړه . »

هملك له كوډی رووت دوی په تیاری کښی ډوډی خوړلې وه . زاړه سپی پرتوگک  
 وایست او په تیاری کی پخپل کت پر یووت پرتوگک بی لکه بالښت تاو کړ او ورځپاڼه یې  
 په مینځ کی کینوده . بهرستن یې تر ځان تاو کړه او په هغو نورو زړو ورځپاڼو  
 چه دچپر کت په سیمو نو غوړبدلی وو پر یووت او پر ژر خوب یووړ .

خوب یې لیده چه کوم وخت په هملکتوب کی دبیړی سره افریقی ته تالمی و د ساحل  
 شکو به یې دلمر درنا لاندی ستر کی یوړې . په دې وختو کښی بی هره شپه هماغه  
 د افریقی منظره په خوب لیده . دبیړی هغه تروش دزم بی اوس هم ترپوزی و  
 چه دسهار دباد سره به له سینده را اوچت شو . پخوا به بی چه کوم وخت د اوژم  
 ترپوزی کیده نو باله خو به پاڅید او دهلك دویښو لودپاره به روان شو . خون شپه  
 باد دپردوخته راغی اودی پوهیده چه لاسبا ندی نو بیرته ویده شو . په خوب کښی بی  
 دئا پوگا نو سپینی شو کي لیدلې چه له بحر نه را اوچتی شوی وې .

نوری نودطوفانو او اوښخو او لوبو پښو خوب نه لیده . ښت کبان بی هم په خوب  
 نه لیدل او نه بی دجگر و اوقوت خو بو نه لیدل . خپله ښځه بی هم په خوب نه لیده یوازی بی  
 د افریقی دبحر و غاړې او ځمریان لیدل . ځمریانو لکه پیشو نگر و یول سره لوبی  
 کولی . دا ځمری په زاړه سپی لکه دهلك دمره گران وو .

له خوبه کښیناست . له دروازی نه بی دبانندی سپوږمی ته وکتل پرتوگک بی دبالښته  
 له لاندی را وایست او را بی غوست . د کوډی نه دبانندی سارا گشت تالار او بیاهماغی  
 دهلك دویښو لودپاره دهغه دکاله پاترف روان شو . دهلك دانگرو زنجیر نه وه  
 وروبی پرانیست او په لو شو پښو غلی غلی دهلك دکوټې خواته ورغی .

هملك په خپلی کوټې کښی په کت ویدد او دکوټې د کپ کی څخه دسپوږمی اخیری  
 وړانگی وربا ندې لویدې . دهلك یوه پښه بی کرا رپه لاس کی دنیو له ترهغی  
 چه هلك په اړخ وا روښت او سترگی بی زاړه سپی ته واړولی . زوړ سپی د رته

موسکی شو . هلك خپل پر تو گم له چو کور وا خيست او هماغسی بی په ملاستی  
واغوست .

زور سپی له کور قی ووت از هلك هم ور پسی روان شو . د هلك ستر گڼې  
له خبر به ډکې وې . زاره سپی بی په اوزو لاس کینشود او وې ویل : « ومی بښه چه  
له خوبه می وینب کړې » .  
هلك وویل : « پروا نلری » .

دواړه د زاره سپی د کور دی پر لور روان شول . لانیاره وه دنورو پښی ا بله  
کب نیوونکو : بښو شپهاراته چه دخپلو ما کو کاو خواته روان و .  
د زاره سپی په کور دی کښی هلك د مزی کړی چه په بکس کی وده شلگنی او چنگک  
سره راواخیستل . سپن زیری د باد وان دانگه او پخپله بادان په اوزو وا چول .  
هلك وویل : « چای ته دې زړه کیزی ؟ »

« ودریزه چه سامان په ما کو کښی خوندی کړو بیا به سره گورو . »  
ورر سته دواړه دبجر په غاړه په چوترې کیناستل او چای بی وشکله . په دې  
چوترې به سهار دوخته نورو کب نیوونکو هم خپل سباناری کساره .  
هلك پر بښتنه و کړه : « با باشپه دې شننگه وه ؟ » د زاره سپی له خیرې دخوب  
نښی ښکار یدی .

وی ویل : « ډیر بښه خوب می و کړ . نن لځان راته تکړه ښکاری » .  
هلك وویل : « زه هم په لځان کښی هیڅ ستومانی نه وینم . ودر بیزه چه خپل او  
ستا ساردین راوړم او د چنگک شومه هم راوړم . ابا می تل خپل سامان پخپله  
وړی را وړی او هیڅوک نه پر بیز دی چه ور سره مرسته و کړی . »  
زاره سپی وویل : « زه اوستاپلار په کړو کښی یوشان نه یو . ته لاپنځه کلن  
وې چه ما دربا ندې دما کو اسباب په شا کول . »

هلك وویل : « بو هیڅم . زه ژر بیرته راجم . ته ترهغو یوه بله پیاله چای  
هم درو شکله . »

هلك بښی اېله دهنی خونى خزانه روان شو چه د كې نيو او شومه په كښى اېښى وه  
 زاړه سپرى له خپلى پيالې سو كه سو كه غړپونه كول .  
 دده دنن ورځى همدا خوراكو . د ډيرې مودې را هيسى هېڅ خوراكو خوند  
 نه وركاوه نو دخانه سره يې په ماكو كښى ډوډى نه وړه . يو بو تل او به يې دماكو  
 په ايندى كې لرلى او درسته ورځ يې په هماغى تيروله .  
 هلك بيرته راغى . ساردين او شومه يې په يوه زاړه اخبار كښى پېچلمې وه .  
 دواړه دماكو خواته روان شول . ماكو يې په دوو كسو چك كړاو اوبه يې  
 وړ وښو ياوه .

هلك وويل: « په مخه ډې ښه بوډا . »

زاړه سپرى وويل: « تا سره . »

چې يې دماكو په دواړو اړخو وتړلى او په دواړو لاسو يې دچپو لاستى  
 شا ته راكابل ماكو په از بوورگېشو . ورو ورو له غاړې ليرې كېده . لانياره وه .  
 دنوروماكو كا نو ديون غېز يې به او بو كښى اورېده . سپوږمى دغرو شاته پناشوه .  
 په ماكو كانو كښى به كله كله خبرې هم كېدې خو ډير وخت به يې دچپو  
 له غېزه بل غېز نه په كښى اوريدل كېده . چه سپردوخته به كې نيوونكى په خپلو  
 ماكو كا نو كې سيند ته لادو شول هر يو به په يوه لورى روان شو او په ټول  
 سيند به خواره شول . هر يوه به لادوخته د كې نيو لوڅاى دځان دپاره په  
 ښه كړى و .

زاړه سپرى دخانه سره نكېرلى وه چه داواړې به ليرى ځى نو همدغسې مخامخ  
 له ساحله ليرى كېده . دبحر د او بوتانده وژه به يې په سپېزموا كېده . داو بو په هغه  
 ځاى كې چه ژوره ځانومېده دكم اصلو لوڅوپا نې ښكارېدې . ژوره ځا هغه ځاى و  
 چه دسيند ترنور وېر خو په رښتيا هم ژورو او هر راز كېبان پكښى ټوليدل . رنگ په  
 رنگ واړه كېبان به دڅپى داو بو سرته راځل او نورو لارو وغو كېبانو به  
 ورباندى ميلې كولى .

لا تباره وه خودی پوهیده چه سهار نژدی دی . دالوتونکو کبانو غبز چه له او بوبه بی پاس خیز کپراو بیرته به په شربهار او بوته و غور خیدل زاړه سړی اورېده . دالوتونکی کبان بده ډېر کران رو خککه چه دده دسیند ملگری وو د او بو په تو تکیو بی زړه سوزیده . فکری بی کاوه داوږې مرغی تره و نېز ډیری سرگردانی دی هغه چه په خان قوی دی لاسنه دی . ددی نورو ژوند زمونږ تر ژونده ډیر تر یخ دی . نه پوهیږم چه دا گلالی مرغی په دی خونړیو شو کپنی شه کوی بحر ډم . وخت مهربان او بسکلی وی خو کله کله بیاناخپه په قارشۍ . زاهر غی چه خپلې وری مشر کی په او بومندی او بیاجگیزی دسندر قارته ندی جوړې .

زاړه سړی همیشه دخانه سره سیندلامار باله . دلا مار نوم هسپانویان هغه وخت سیند ته ور کوی چه ډیر ور باندي کران وی .

دسیند هیان ډیر وخت سیند په بندو بندو نورو یادوی خود اخبری داسی و یلې گیږزی لکه چه سړی بی پنځی ته وایي . هغه خلمی کب نیوونکو چه په موټری ما کوگانو کپن سپر بدل هغوی سیند ته ایلمار ویل . ایلماری مذکری . دوی ته سیند لکه رقیب او دشمن داسی بشکاریده او کله به چه په قارشونو ، به بی ملا متاوه خوزور سړی داسی نه و . ده ته سیند لکه یوه گلالی پیغله داسی بشکاریده او کله چه به په قارهم شوه نه به بی ملامتوله . ددی گناه نه وه . سپوزمه په دی هم هغه اغیزه کوله چه په پیغلی بی کوی .

وروروی چه وهله . چه وهل ورته اسانه و خککه ارس دسمندر په دځ گونځی نه وی او دده دریغه برخه کار پنځله د او بوجریان کاوه . چه سپیلی و چا و دی نوره خپل ما کودسیند وی لیری سیمی ته رسولی و . فکری بی کاوه درسنه هفتی می په دغو محاکانو کپن لټون و کپراو هېڅ می بیانه موندل . نن به د با نیقا او الباکور په ډلی ور گډېشم گوندی کوم اوی کب هلته په کیر راشی .

رنبالاسه خوره نه وه چه ده خپل چنگکونه را وایستل او ما کړی په جریان کپنی لاهو کپ . یو چنگک شلوم نیت وازی په او بو کپنی نرووت بل پنځه او یا ،



دریم او چنگک په نیلی او بو کښی تر سل او بوسل و شل وازو پوپ شو .  
 دمزو په سر کښی چنگکونه و او هر چنگک په یوه ودرمه ساله بی کب پوری  
 ککک تپل شوی و . د چنگک په شوکه او نو او شیا خو کښی شومه نسلول شوی وه  
 د فو لادی چنگک هیڅ داسی برخه داسی نه وه پاتی چه به یو لوی کب ور نه  
 بی پر و اتیر شوی وای .

هک دوه واړه کبان هم ور کړی و چه لکه شاول دمزو پوری خوړندرو .  
 د شاور وواړو چنگکو مزی هر یو لکه خچة گوته دو مره برېرو . دمزو په پاس  
 سر کښی دوه شنه بخون لرگی تپلی و چه دمزی حرکت بی شپوده . که کوم  
 کب په چنگک کښی نښتی وای مزی به په او بو کښی پوید ه او شین لرگی به  
 هم ور سره پوپ شو او که نه نو داو بو په مخ به پروت و . د هر مزی سره  
 خلو یشت وازی دمزی بل لږ هم نښتی و چه گواکی د اړتیا په وخت کښی به یوه کب ته  
 در ی سو ه وازی مزی ور غزیدی شو .

زاړه سپی ددرو مزی وشنو لرگیوته کبل چه کله به شپور یزی او ما کوی سو که  
 سو که چلاوه هر یو مزی بی په پرمهارت نیغ او په خپل خپل لځای ساته . ارس نو بیخی  
 رنپاوه اود لمر در ا ختلو وخت و .

سپین چک امر د بحر له مینځه را و خوت او زاړه سپی نور ما کو کبان  
 ولیدل چه قول تر ده ساحل ته نژدی و . د لمر رنپا خوره شوه او پلوشی بی په سیند  
 واکیدی اوله سینده بیرته د زاړه سپی په سترگو وپړ کیدی .

زاړه سپی سترگی له سینده واپرولی او هماغسی بی ورو ورو چه وهله . هر یوه زی  
 نیغ په تورا و بونو تی و . زاړه سپی دهر کب نیوونکی نه خپل مزی ښه نیغ ساتل  
 هر مزی بی دو مره پوپ کړی و چه تورا و بو په هره برخه کښی یو چنگک موجود و .  
 نور و کب نیو و نگو به مزی د جربان سره خوشی کول چه کله به چنگک شپيته  
 وازی پوپ او کب نیوونکی به د سلو وازو خیال ورا باندي کاره .

زاړه سپی فکر کاوه زه خومزی بیخی به لځای برابر ساتم تش دوه مزی چه بد مرغه یم .

خو شزك شه بو هېږزی گو ندي نن . ډره ورځ نوي ورځ ده . په دی لښی هیڅ شك نشته چه طالع ښه شی دی خو زده مهارت پر خوایم . بیا او چه قسمت درته برابره کېی ته به ورته تیار بی .

اوس لمر دوه نیزی چك او دده په سترگو دومره باندنه لگیده . زاړه سپری درې نورما کو گان ولیدل چه درې واړه ترده ساحل ته نژدې وو .

فکر بی و کړ درست عمر می سترکی لمر وهای دی خوتر اوس می دم نظیر په لځای دی .

ما ز بسگری لمر ته سیخ کستی شم او په سترگو کېنی می تور .

نه راگرځی . لمر خوما زیگرهم ډېر روڼ دی خو دسپار لمر سترگی ژوبلوی .

په همدی وخت کېنی بی یو تور وزری مارغه ته پام شو چه دده دسر دپاسه بی ورو ورو

دوره وهله . یو وار بی وزرو نه قول کړل او ښکته را شمله شو خو بیا بیر ته په دوره لگیا شو .

زاړه سپری په چك غبږ وویل : مارغه کوم شی لیدای دی . هسی خوشی درې نه وهی «

ورو ورو بی ما کو هغه لځای ته په چو ورو وست چه مارغه دوره کوله . زغر دې

نه کاره او خپل مزی بی په او بو کېنی نیغ ساتل خو ما کو بی شه قدرې دمارغه دپاره چټک کې .

مارغه نور هم جگ شو او دوره بی کوله . خو بیا بی سمدلاسه کوزه غوټه وکړه

او زاړه سپری په همدی وخت کېنی یو الوتو نکې کېولید چه له او بو بی دباندي خیز کړ او بیرته او بو ته ستون شو .

زاړه سپری دځانه سره وویل : « هالفین ، غم هالفین . »

چپه بی په ما کو کېنی کیشوده او یو وړو کی چنگک بو واخست او ورو کبې

په کېنی چخ کړ . د چنگک د مزی لښته بی د ما کو په یوی کړی . ورو بی و تر او .

بهر ته بی چپه واخیسته او په خپل لځای کېنينا ست . ورو ورو بی چپه وهله او

پاس بی تر و زری مارغه ته کتیل .

مارغه بیا د غوټې دپاره خپل او زده وزرو نه قول کړل او بیا بی نو او بو ته نژدې

# Aurang Zeb '

## Subject specialist

### GHSS NO1 mardan

﴿۱۷﴾

دالوتونکی کب پسی کبزه وزه لارو کړه . زاړه سپری داو بو هغه پر سپدلی لځای لیده  
چه تر لاندې بی دد الفین پلې له مارغه تمبسته کوله .

چه مارغه به په او بو حمله و کړه کبان به تراو بو لاندی شول . زاړه سپری فکر  
و کړ چه دد الفین پله لویه ده او د مارغه غوټه نه برابر بزی . الوتو نکسی کبان سبا یسته  
غپهم دی او د مارغه زورور باندی نه رسیبزی .

خو واری بی الوتو نکسی کبان ولیدل چه له او بو بی پاس خیز کړ خو د مارغه  
حملې پرې ناکامه شوې . ده فکر کاوه لکه چه پله له ما پرېه لیری شوه . پیره په  
زغرد روانه ده . زه به چپی وهم کوندی خپل لوی کب لاس ته راوالم . زما لوی کب  
خو باید دلته چیرته دی .

لیری دور یخولې ښکاریدی او ساحل لکه یوه شنه لیکه داسی ښکاریده او  
ترشایی خړ غرونه لیدل کیدل . د بحر او به توری شنی بر یښیدی او دد یرتور والی نه بی  
د چنپارنگ نیولی و . داو بولاندی داو خزنده سره ښکاریدل او د لمررنگینو وړانگو  
په او بو کښی عجیب رنگونه جوړ کړی وو .

د چنگک مزی ته بی کتل چه سم نیغ همداسی کوز په تورو او بو کښی له نظره پت شوی و .  
زور سپری داو بود خزند و په لیدلو خوشا له شوڅکه چه کب نښه وه . د لمر تچیبو او  
رنگینو وړانگو او د ساحل په سرنر یو وریخو زاړه سپری ته د ښه موسم زبری ور کړ  
اوس نو مارغه درک شوی و او د سیند په مخ چپ له زیرو بوټو او چنپارنگه  
لځیلدو نکو وړو کبا نو چه د ما کو ترڅنگه بی داو بو په سر لار کوله . بل هیخ شی په  
سترگو نه لیکده . داو اړه کبان به کله کله په اړخ او او ښتل او بیا به بی بیرته لځانونه داو بو  
په سر سم کړل او په خو شالی به بی په لا مپو پیل و کړ . بانجا نی نری ریشکده بی  
یو گز شاته لکه غځنی داو بو په سر دځان پسی را کږلی او په خولی بی داو بو په سر  
رنگینی بو کښی جوړولې .

زاړه سپری په موسکاور ته وکتل و بی ویل «اې کاسیری!»

زور سپری د چپوسره وړاندی وروسته زینگده . و اړه کبان بی د ما کو اړخ ته لیدل چه

رنگونه یی چنیا اود خزنسو دنریوریشکیو په مینخ اود پو کښو تر سیور و لاندې ئی  
په تندی لامبو کوله.

دې ورو کبانو ددې ریشکیو د زهر پروانه کوله خودا زهر چه دما هی له خو لو تو بیدل  
په سپی بد لیگدل. لکه به چه زاړه سپی کوم کب له چنگک خلاصاوه اود چنگک  
پورې به د ا زهر ارونکی کب هم نښتی و دده لاس به پرې زخمی زخمی شو. دې زهر و به  
داسی سوی کاوه لکه زهر ارونکی پانې چه د سپی په خان و لیکېزی. په سپی  
به لکه مترو که داسی لیکدل. دا کلا لور پو کښی لکه سپی زر غونې داسی ښکار یسې .  
خو په گړ د سیند کښی تر دغو ریشکیو لرونکو ژوو غولو نکې شی بل نه راوچه  
د سیند کشیا نوبه خوړل دی به په زړه کښی ور باندي خوشاله شو. کشپان به د مخی له خوا  
په لا مېوور سپی را غلل اود ریشکیو سره به یی خو لولی ته واچول. زوړ سپی به چه کشپ  
د دغو ژوو په خوراک لگیا ولید پر به خوشا له شو. پر کله به چه طوفانو نود ساحل غاړې ته  
وغور حول زاړه سپی به خپلی زړې بوندي در باندي کښو دې اود چاودلو پرف به یی  
په خوشالی اوریده. د سیند شنه - کشپان او پلن کشپان هم دده خوشو. دا کشپان د پر  
گړندی او په بازار کښی په جگه بیه خر خیدل. هغه بل ستر زېرنگی کشپ هم دده خوشو.  
د کشپ د ښخې او نرمینه او د دوی مستی او په پتو ستر گولا مېو یی پیره خوبه وه.

زاړه سپی د پر عمر د کشپا نوښکار کړی واو زړه یی ور باندي خو زیده. داسی لوی  
کشپان هم ده نیولی و چه د سر کاسه یی دده ما کوه و مره لویه وه او پخپله سل مننه در و ندو.  
خو په دغو یی هم زړه نه خو زیده د پړو کب نیونکو زړه په کشپ سوزی. لکه چه  
د کشپ زړه ور ورسته تر قصابی او د پوسته کولونه هم تر د پره وخته نه در پښی او  
هماغسی تو بونه وهی. خو زاړه سپی فکر کاوه چه زه هم د همدغو کشپا نو غوندې زړه  
لرم ا د زما لاس او پښی هم د دوی غوندې گونځی گونځی دی .

شه شیبه وروسته یی بوخو دانی هگی و خوړلی. ده د جوزا او میزان په میاشتو کښی ان تر  
قوسه پورې هگی خوړلی. دا ددې باره چه دی دیوهر ښتیانی لوی کب د پاره تکره وساتی.  
ده به هره ورځ یوه پیا له دهننگ د خگر غوړی هم خپل. دا غوړی په هغه لوی پیپ کښی و

چه دده د کوډی په ګوت کېښی ایښی و دا پیپ پخوا دده د کب نیولو د اسباب دپاره په کاریده. اوس په کېښی د څنگ د څگر غوړی و او هر کب نیوونکی ته اجازه وه چه راشی اوبه پیا له تری وڅښی. د ډیرو کب نیوو نسکو د اغوړی نه وخوښ. خوندي چی چندیانې ښه نه و. خو کب نیوونکی پوهیدل چه دا غوړ دسپرو او ویریش دپاره ښه واوځینو به ویل چه دستر ګو دپاره هم ښه دی.

زازه سپری پاس د کتل اومارغه یی ولید چه ییایی دوری وهلی. په جگ غبزی ویل: «کب یی پیدا کړی دی.» خو هیڅ الوتونکی کب یی ترستر ګو نشو. څاری کاوه. به همدې وخت کېښی یو وورته و نانومی ماهی یی ولید چه هواته یی خیز کړ او بیرته سر په څپری به او بو ننوت. دلمر پلوشی یی به سرو پو قیلې. بل ته وناجک شو، بل، بل او همداسی ډیرله اوبونه هرې خواته الوتل او بیرته سر په څپری او بوته ستیدل. اوس نوده وناډله د چنگک له شومسې تاویده.

زازه سپری فکر کاوه که داسی ور وځی نو به ورسیزم. دتو ناډله د مارغه له ویری په اوبو ننوتله.

زازه سپری ویل «مارغه می لوی مرستیال دی»

په همدې وخت کېښی یی د پینولاندې مزی شخ شو. چې یی له لاسه وغورځولی او مزی یی په لاس کېښی و نیو. دتو ناډروند والی مزی ریښ داوه.

مزی یی پاس راښکته. د مزی دریز دیداسره یی مزی نور هم پاس کش کړ.

د ماهی شنه شاد او بو په سر ښکاره شوه. اړخونه یی طلا یی و. ماهی یی د ما کولسه څښدی چې جگ کړ او په غولی یی و اچاوه. د ما کو په غولی ماهی دلمر دوران ګو لاندې لکی تر بوله. زازه سپری په لغته وراهه چه هرشی او د ما کو په یوه ګوت کېښی یی سیوری ته و غور ځاوه. لار پېز دېده.

زازه سپری ویل: «البه کور. چنگک ته به ښه شومه تری جوړه شی. نیم من دور ند دی.» د زازه سپری په یاد نه و چه کوم وخت ده د ځانه سره غبز بدل زده کړی و. چه یواځی به وو بدلی به یی ویلې او د شپې به یی هم د ځانه سره سنډرې بللې. داسی ښکاریده لکه چه

ده هغه وخت دځان سره په خبرو پیل کړی وی چه هلك ترې لاړ . خودده سه م په یاد نه و . دی او هلك چه به په ما کو کښی یو ځای ود ضرورت په وخت کښی په سره غبزیدل او هغه وخت به غبزیدل چه ما کو به په طوفانی او بو کښی گیر شو . کب نیوو نسکو دا د کب نیوو نکي ښه صفت باله چه په ما کو کښی ونه زغیژی . د زاړه سپری داځوی خوشبو او د هغی احترام یی کاوه . خواوس یی به زوره خبرې ځکه کولی چه ده ته نزدی بل څوک نه و چه دده په خبر وځوریدلی وای .

په جگ غبزی وی ویل : « که نور خلک زما د ځانه سره خبری واورى وایى به چه بودالیونى شوى دى . »

بیایى ویل : « خوزه چه زه لیونې نه يم د خلکو د خبر وشه پروا کوم . شتمن خلک خوبه خپلو ما کو گانو کښی راډیولری چه ورته زغیژی او د بیسبال دلوبی خبرو نه ورته راوړی . »

فکر یی و کړاوس د بیسبال د خبرو وخت نه دی . اوس یواځی دیوه شی وخت دی . هغه شی چه زه ورته خدای پیدا کړی يم . کوم لوی کب به هغی ډلی ته نزدې چیرته وی . ماځو یواځی یووړو کی الباکور تری ونیو . نن هر شی دشمال خواته ځی ، داولی ؟ البته د ابه د لوعادتوی چه دور ځی په دی وخت هغه پلوته ځی یا به د هوا د بدلون نښه وی . نه پو هپزم .

اوس یی د ساحل شنه لیکه نه لیدله او یواځی یی دلیر و غرو شو کی لیدلی شو ی چه واورى و ر باندى پر نی وی . د سپینوور یخو کړی د غره د څو کی نه چاپیرو لاړې وی . کو ز سیند تگ تور و او په ځینو برخو کی یی رنیا لخلیده . د سیند وړو خزنو ر ننگونه اوس د لمرد پلو شو لاندی بیخی سپین ښکار یدل .

یواځی داو بو په ژورو کی درنیا په اثر ننگین بخری بریښیدل . د چنگک مزى هم داسی نیغ په تورو او بو کښی ننوتلی وو .

توناگان اوس داو بونه د باندى نه ښکار یدل . کب نیوو نسکو به هر راز تو نانه توناویل او یواځی د خر څلا په وخت به یی دراز راز تو ناگانو تر هینځ تو پیر کاوه .

لمرورو ورتو دیده . تازی دزازه سپری په ورمییز ولگید . په شای د کیمسه لاندی دخولودانی ورغبتی . فکری کاهه گولای شم چه کرار پر یوزم او ما ک- و پر یوزم چه پخپله لارو دهی . دپنی په گوته مزی و ترم چه که کب په کینی گیر شور اوینب می کپی . خون پنخه اتیاومه ورخړده او باید بینه پام و ساتم .

په همدی وخت کینی چه ده خپل مزو ته کتل و بی لیدل چه دیوه مزی شین لرگی په او بو کپی دوب شو . چپی بی په کراره په ما کو کپی کپینبودی او مزی بی دغوی او شهادت گوتی ترمینخ و نیو . وی ویل « هو ، هو » خولاس بی دروند نشو . مزی بی همداسی سست په پنی لاس کینی بوه شیبه و نیو . مزی بی لیز وریز دید خود و مره دروندنه و . دی بو هیده چه خه شی دی .

سل و ازی کوز یوه مار لین هغه واره کبان خورل چه په چنگک کینی پیمیل شوی وو . زازه سپری د مزی سرله ما کو خلاص کړ او دد و گوته په مینخ کینی بی داسی سست و نیو چه که مار لین بی کش کپی دی مزی وری غز وی .

زازه سپری فکر کاهه چه دا دو مره تارا کازی نو ضرور به لوی کب دی . کبه! خوره خوره و گوره چه شو مره تازه کبان می در ته پیمیلی دی . ان شپز سیه فو ته ژور می درته په تورو او بو کینی غوسه اینی ده . کبه بله دوره ووهه او وی خوره . مزی وری کش شو او بی بی په زوره تکان و خور . کب به لگیا وی دسار دین سر به شکوی . بی نومزی په کرار شو .

زازه سپری په جگ غیز و ویل: « راجه بیاد و ره و و همه سار دین خواجه ندی که خنگه؟ خوره بی کنه ولی شرمه تیزی؟ »

مزی بی دد وار و گوته ترمینخ نیو لی و او کوز بی کتل . نورو مزو ته بی هم کتل چه هغو ته وری غلی نه وی . مزی بیانز غوندی ندی و لپ زید

زازه سپری وریل: « اخر به بی و خوری خدای دی و کی چه و بی خوری . » خو وی نه خور او مزی بیرته غلی شو . دزازه سپری زره تش پاتسی شو . وی ویل: « تللی نشی . اوس بیرته را گرخی . کپزی چه دا کب به پخواهم چیرته گیر شوی دی

او اوس به له چنگککه پار پېزی . « به همدی وخت کښی مزی بیا لېز غوندي ور پېز دید او د زاړه سپری ټپه ه خلاصه شوه . ویی ویل: « ویل می چه پېر ته را گرځی اوس به یی و خوری . »

زور سپری دمزی دی ورو ورو ریز دیدا ته خوشاله و . په همدی کښی مزی بیشانه زور ور ټگان و خور . د کب درو ندوالی بی په مزی کښی حس کړ . مزی بی ورو ورو خوشی کړ . مزی په تندۍ کوز ښو پیده . کوز ، کوز ، تر هغی چه دمزی یوه کپړی خلاصه شوه . زاړه سپری لاهم د کب درو ندوالی حس کاوه . ویی ویل: « عجیبه کب ! چنگک بی په خولی کښی دی او دی لاروان دی . » فکریسی و کړ اوس به بیر ته راوگرزی او چنگک به تیر کړی . خودایی په به زوره و نه ویل ځکه پوهیده چه ښه شی چه سپری یاد کړی هغه بیا نه کیزی . پوهیده چه کب خورا لوی دی او پوهیده چه شومه بی برابر په خولی کښی نیولی په تور او بو کښی روان دی . په همدی وخت کښی مزی ودرید او دی پوه شو چه کب په ځای ولاړ دی . وروسته بی لاس بیادرو ندشو ارمزی ئی ورسست کړ . یو وار بی دیوی شیبی دپاره مزی ټینگ و نیو خود کب زور پېرو او بیایی مزی ور خوشی کړ . ویی ویل: « چنگک بی خولی کښی دی پر یزده چه ښه بی و خوری . »

دښی لاس د گوتوله مینځه بی مزی کوز ښو پیده . کیف لاس بی تیر کړ او دذخیری مزی سرونه بی یوبل پسی وتړل . اوس نو تیار و . دری کپړی مزی یې تیار لرل . دهر مزی اوز دو الی څلو پښت وازی و .

وی ویل: « لېز بی نور هم و خوره . ښه بی ښه تیر کړه . »

فکری بی و کړ تر هغی بی در لی ننه باسه چه دچنگک شو که دې په زړه ننوځی او مړ دی کړی . بیا نو په اسانه پاس راوخیژه چه شلگی در کی ننه با سم ښه تیار بی ؟

هو پړ شوی بی ؟

وی ویل: « نور اووځه » او په دواړو لاسو بی مزی باس کش کړ . یو کز چک شو





﴿۲۳﴾

بیا بی په دواړو لاسو کش کړ . داوا ریی په ټول زور کش کړ خو هیش ونشو کب په بیخی اسا نی بیرته کوز لاړ او یوه لو یشت هم را چنگ نشو .

د زاړه سپی مزی ډیر قوی وځکه چه دلویو کبانو دپاره او دلشوی و . دمزی یوسری به اوزې واړه او دا د زوپه زور ریی مزی کش کړ . مزی دومره شخ شو چه داو بو څا څکی تری وا لوتل : مزی بی په اوزو کلک نیولی و اوشا ته بی ځان کوز کړ . کب په شیبو شیبوروان واوما کوی دځان پسی رابښکه . هغو نورو چنگکونو کښی لاتر اوسه ټو ناگان ښکاریدل زاړه سپی وویل : « کاشکی هلک راسره وای . پخوا به ما کب رابښکه اوس کب مارا کازی . مزی نورهم ټینګولی شم خودا رپېزم چه کب به بی وشلوی . زه بی باید دومره شخ ونیسم چه که ده ډیر زور اچا وه نور تار ور خوشی کړم . ښه دی چه کب کوز ندی روان چه نور مزی ونه غواړی . اوس خو چه دی هر چیری ځی زه ورسره ځم . ښه نو که دی وغواړی کوز به او بو کښی نور هم ډوبشی څنگه به کړم نه پوهیږم . ښه نو یوچم خوبه ورسره کړم . ډیرشیا ن دی چه زما دلاسه پوره دی . مزی بی په اوزو نیولی واو کوز بی به او بو کښی مزی ته کتل . ما کو په شیبو شیبو د شما لغرب خوا ته ښو بیده .

زاړه سپی فکرو کړ دا کب ځان وژنی . تر قیامته خو به همدا سی چنگک په خوله روانه وی :

خو ډیر وروسنه هم کب په شیبوداو بولا ندی یون کا وه او ما کوی دځان پسی رابښکه . زاړه سپی هما غسی مزی په اوزو نیر لی ر . وی ویل « دا څنگه کب دی ان غرمه وه چه په چنگک کښی ونښت اولاتر اوسه می په سترگو ن دی لیدلی . د کب له نښتی پخوا بی خپله مزرینه خولی په سر کښی کاز لی وه او اوس بی وچو یلی دخولی په څنډی سو لیدلی و اوسوی بی کاوه . تیزی هم و . په کراره به گونډه وشو چه مزی ونه ښور بیزی . یو لاس بی دما کولیندی ته تیر کړ او داو بو بوتل ئی و اخیست . سر بی پرا نیست او څو غوړ په بی تری و کړه . بیسانو دبادران په ټو تی کښیناست او لیندی ته بی تکیه و کړه . غوښتل بی چه نور فکرونه کړی او ځان تمکړه وساتی .

وروسته یی شاته و کتل . د ساحل نښه هم نه وه . فکریی و کړی ، فرق نه کوی زه همیشه دهوانا دښار بهر نیاخپله لار مو ندلی شم . دوه ساعته نور لمر پریواته ته پاتې دی . گو ندی پنخوا تر هغی کب راو وخی . که نه نو د سپوږمۍ دراختو سره خوبه راو وخی او که بیا هم راونه ووت نوسباته په لمر خریک به راو وخی . زه په خان کښی هیڅ ستړیا نه وینم او ښه تکره یم . چنگک د کب په خوله کښی دی زما په خولی کښی خو خوندی ، خورښتیا د عجیبه کب دی چه داسی کشکول کوی . خوله به یی د چنگک په سیم کلکه تړلی وی . کاشکی می لیدلای شوای . کاشکی می لېز تر لېزه یو واری لیدلی شوای چه د څه بلا سره می سر دی .

زور سپری دستوروله مخی پوهیده چه کب درست شپه په هماغه یوه طرف روان و له لمر پریواته نه وروسته هوا سره شوی وه او د زاړه سپری په ډډو او چولینکیو خولی وچی شوی وی او سپری لگیدی پهر وخی کښی یی د چنگک دشومی جوال دوچید و د پاره د ما کو په دیوال لمر ته غوړلی و او اوس یی د غاړی نه چاپیرو تاړه . یوه پیشکه یی دمزی لاندی په ډډو وغوړوله . مزی جوال ته تکیه شو او دی یی لېز هو سا کړ . فکریی و کړ ترڅو چه دالوبه روانه وی زما د لاسه هم هیڅ نه کیزی اود کب د لاسه هم .

د درید اود ما کوله خنډی یی په سیند کښی متیاز یی و کړی . ستور و ته یی و کتل اود ما کود تلو خوا یی خان ته ښکاره کړه . مزی لکه دشپی اور بلکی دده له اوزو نیغ او بوته کوز شوی و . د ما کو یون اوس ورو شوی و اود دهوانا رنیاچند یا نی قوی نه ښکار یده اوله دی نه دی پوه شو چه د ختیخ خواته روان دی . فکریی و کړ که دهوانا درنیاخه لیری کیزو نو د ختیخ خواته خو خکه که د کب د تلولا رپه پخوانی خوا وای خو ساعته نور مو هم دهوانا رنیا لیدله . فکریی و کړ ښو هچیزم چه د لویو تسمونو تر مینځ به د بیسمبال لوی بی شه نتیجه ور کړی . عجیب خوند به کوی چه سپری به ما کو کښی را دیوولری وروسته یی .

فکر و کپ ز زره سپر به دابل فکر و کپه دهنه شی فکر کوه چه در سره منخای پی ،  
کم عقلسی مه کو ه .

به جنگ غیز بی و بول نه کا شکی هاك راسره وای چه اوس بی را سره مرسته  
کپی وای اودا صحنه بی لید لپ وای .

فکر بی و کپ به زره نیت کینی دپی هیخوک یواخی پاتی نشی . خوشه چاره اوس خوزه  
یواخی پاتی بم باید . هیر نکرم چه هغه تو نامخکی تردپی چه خوشاشی و خورم پام کوه  
زره سپر به چه که اشتها لری که نلری باید سبا ته دا تو و نا و خوری چه قوی  
پاتی شی به یاز اره .

دشی دوه چونگایان دفا کو شارخوا تهر ا غلک . زاهد سپری بی دلامبو او شک پانی  
غیزو اور یدره له شکلی نرا و بنجه سره ژندل . و بی وبل نه چونگا بنان بنه ژوی دی .  
یو بل سره مستی او تو کپی تسکالی کوی او یوپه بل مینوی . زاهم لکه الو تو نسکی  
کبان زمو نبزور ونه دی .

بیایی به هغه لوی کب زره و خوز بد چاده کر زبه چنگک کینی گمیر کپی و .  
فکری و کپ عجیب کب دی . خدا زره چه دشو کلو به وی .

به درست عمر کی می داسی قری کب ندی لیدلی . له پیری هوشیا ری به بی خان شای نیوای  
وی که نه په پیر و تر پ کو او خفلا به بی کورر اوران کپی و . بیایی چه پنخوا به هم شوواری  
گیر شوی وی او بو هیبزی به چه دخلا صی لار همداره . بنه دی چه به دی نه بو هیبزی چه دیکی  
یوه سپری سره بی سردی ارهغه هم نو دا خو عجیب اوی کب دی . او که خدای کول چه  
غوشه بی بنه وی نو به په جنگی بی به با زار کینی خرخ شی . دچنگک غو بنه بی لکه  
زر کب داسی و خوره او کشکول بی هم دنر کبه دی . دپار هیخ نشه به کینی نشته .  
نه پو اپزم چه پدی غلیتوب کینی بی کوم چل دی او که نه دی هم ما غو نندی  
حیران دی .

دده به یارو چه بووخت بی دمار لین له یوی جوړ پی شخه بنجه ماراینه نیوای وده نر ما پی  
همیشه به خوراک کینی بنجه له خا نه رو و پی کوی . بنجه وار لینه به چنگک کی

به تر بگو او تو بو نووه. اوله ديري وار خطايي بخان تري ورك شوي و. لرمارلين تراخره ورسره و  
 اودوري بي تري وهلي. چه زاره سپي بنجه داو بوسر ته راشكله. نرهم ورسره پاس راغي. نر  
 دومره خپلي چوري ته نزدی و چه زور سپي ويريده چه بهلكه به مزي پري كپي.  
 دمارلين لكه لور داسي تيره او هماغسي دلاره به شان كپزه وي. كوم  
 وخت چه زاره سپي بنجه مارلينه ترهغي به سروو هله. چه دبو سستكي ر ننگي بي  
 لكه ده پنداري د شاداسي زير شو او بيابي دهلك به مرستي ما كو ته چك كپ  
 نر مار لين لاهم داو بو به سرو. وروسته چه زاره سپي د چنگك مزي پاكاوه  
 او نوره شومه بي به چنگك كي بييله نرمارلين داو بوله سره او چت هـ واته  
 خيز كپل چه خپله ماگري به ما كو كشي وگوري او بيانوبه او بو كي پوب شو.  
 داو خوكلالر رنگيني بغي بي زاره سپي وليدي. زاره سپي اوس فكر كاوه  
 دازماد ژوند يوه ديره غمجنه صحنه وه. هلك هم ورته خپه و او د وارو له ماليني  
 بخيست و غوښت ارژر موقصايي كپه.

زاره سپي به چك غمز وويل: د كاشكي هلك راسره واي. او زاييندي  
 دروته بي تكيه و كپه. دلوي كب دروند والي بي به اوژ و حس كپ. فكر بي  
 و كپ دازماگناهه چه كب خان به بند كي گيروي بي. ده غوښتل چه به ژورو تورو  
 او بو كشي دقو لو تلكونو او چالبازي. شخه ليري وگرخي. ماغوښتل چه دي  
 له هغو ژورو ليرو خابو شخه راو باسم. اوس دواړه سره يو خاي يو. نه زه  
 مرستيال لرم، نه دي. زماگناه به داوي چه ولي د كب نيولو كسب كوم. خو شخه  
 چاره؟ زه د همدې دباره ز بيز يدلي يم. بايد هير شي نه كپم چه رنيا شي  
 نو تو ناو خورم.

له سپيد وچار در شخه پنخوا دده شاته دها نورو مزو شخه يوو خوزيد. پوه شو  
 چه كوم بل كب به بل چنگك كشي گير شوي دي. به تياري كي بي چاقو له  
 تيكې وايست. د كب قول زور بي به كيني اوژي و اچاوه او لاس بي تير كپه دابل  
 مزي بي به چاقو پري كپ. بيابي دبل چنگك مزي هم پري كپ او ددواړو كپو

مزو سرونه بی سره غوټه کړل . پشه بی د مزو په کپ بو کینوده او غوټه یی نوره هم کلکه کړه . اوس یې نوشپز کړی د ذخیره مزی لرل . خټکه چه په هر چنگک کښی دوه کړی د ذخیره واز دوه کړی . په هغه چنگک کښی وچه کب په کښی گیرو . دا قول سره غوټه شوی و و .

فکر بی و کپ چه رنهای د هابل چنگک شاو بیت وازی مزی به هم بری کړم . دوه سوه وازی مزی او چنگکونه خوران په سیند کښی پاتی شو . خیر نور به بیا راخلم خودا کب بیانشم مو ندلی . نه پوهیږم دا بل کب چه یوه شیبه پخوا کگیر شوی و خنگه کب به و . مارلین به ویا به شارک . خو ما سره دو موره وخت نشته چه دی می از میلی وای . شوبتل می چه زر خان تری خلاص کړم چه لدی با نه می پاتی نه کړی .

په جک غزی بی رو بل د کاشکی هلك را سره وای .

فکر بی و کپ هلك خونشته او گوری چه یواخی بی . پشه به داوی چه دهغه بل چنگک مزی هم بری کړی . تیاره که نه تیاره مزی بری کړه او دهانور د ذخیری پوری بی و تپه . نو بی مزی بری کپ او د ذخیری پوری بی و تپه . په تیاری کی کار کول گران و او یو واری کب دده دا ووزو مزی ته داسی تگن ور کپ چه زور سړی پد مخی ولوید او زبزمه بی زخمی شوه . وینی بی په باره خو لزه لار و کړه خو پخوا تری چه زنی ته ورسپښی په لار کی وچه شوه .

پیر ته لیندی ته راغی او دپوی ته بی تکیه و کپه . او په بی و پور و له چه مزی د جوال په بل خای راشی . بیایی نو په پوره پاملرنه د مزی نه د کب زور رازمو به لاس بی دما کو دتلو خوا و تا کله .

فکر بی و کپ نه پوهیږم چه ولی بی تسکان را کپ ښای چه سیم بو په شا . ولیدلی وی . دده شا به لکه زما دپې د موره نه خو پزی فکری و کپ که کب پیر لوی هم وی تر قیامته خرما کود خان پسی نشی راښکلی .

اوس نو د ذخیره پیره لرم هر خومره تار چه غواړی ور کولی بی شم .

و بی وبل: « کبه تر هغه به در سره یم چه مزه شم.»

فکر بی و کپ دی به دم تر مر گه را سردوی زور سری دسهار در نپایه تمه ناست و.  
 تر نپا پخوا هو ابره سپه وه از زاره سپی لجان نور هم پری تمه نزدی کپ. فکر بی  
 و کپ تر هغه چه دی تیار وی زه بی ورسره وهم دسپید و دچاودر سره سم بی مزی  
 و ایند چه په او بو کبئی ننوتلی و. ما کو په کرار کرار یون کاوه اود لمر لم پنی  
 بلوشی دزازه سپی به شپه اوزه و لگیدی.

زازه سپی ووبل: « ما کور شمال خواته چی. پخپله جریان به د ختیخ خواته  
 بیواو. کاشکی کب جریان سره مل شی. دابه و شپی چه ستی شی وی دی لمر.  
 نور هم جگ شو خو کب په هماغه طرف روان و. زور سپی پوه شو چه لاندی  
 ستی شوی. یوالخی یوه نپه وه. د مزی له کب زوالی نیکار ییده چه کب لاسکه  
 پخوا د و ره په ژوری کبئی نه دی. زازه سپی ووبل: « که خدای ورسره مل شی  
 چه پاس خیز کپی. شپه پریماننه مزی ورت لرم.»

فکر بی و کپ لخوا چه مزی کش کپم چه چنگک بی خوله ژوبله کپی او خیز ته  
 اړشی. ارس رناده. پر یزده چه پاس را و شیرزی او خپل نسیزی له هوا پک کپی  
 بیانو په او بو کبئی لجان وو بولی نشی. مزی بی کش کپ خوله هماغه اړه شیخ وادی  
 پوهیده چه نور نو تر دی زیات نه شخپزی.

فکر بی و کپ باید مزی ته ټکان ورت نه کپم. په هر ټکان چنگک د کب خوله  
 شپری اړ چه کب خیز و دهی نور بیربزم چه چنگک به بی له خولی وونخی.  
 په هر صورت اوس در نپاسره ایات کپه شوم.

په مزی پورې دلو خوبوه زپه شلا نه نستی وه خوزازه سپی بی بیرته کولو ته هڅه  
 ونکړه لڅکه چه مزی وړ بانسی در وندو. دا هماغه لوخی وی چه په شپی کی بی لکه  
 دوز چینیجی داسی رنیا کوله.

و بی وبل: « کبه په ما پیر کران بی خود نن در لخی تر پایه دی ورت نم.»

فکر بی و کپ دوز اونیت خودی لرم.

دشمال له خوا یوه ووره چو غکله دما کو خوانه راغله. داو بو په سر تیغه الو تله .  
 زور سپی له وراهه ور با ندی پوهیده چه سترپی د ه .  
 چو غکله دما کو په دیواله کښیناسته . بیابیرته جگه شوه اودده له سره بی دوره  
 وخوره اړ په مزی کښینیا سته .

زاره سپی پوښتنه وکړه چو غکی شو کلنه بی؟ دادی لومړنی سفر دی ؟  
 چو غکی ورته کتل . دومره سترپی وه چه کوز مزی ته بی هم نه کتل . په مزی بی  
 نو کاری تاز کړی وی او وړاندی وروسته زنگیده .

زاره سپی وویل «چو غکی مزی کلک دی . بیخی کلک دی بیگنا شپه خو په باد  
 کښی گیره شوی نه بی چه دومره سترپی بی . اخر به څنگه شی ؟»

فکر بی وکړ اخر به بی بانه خوری . هغه بانه بی خوری چه دهمد وی دښکار  
 دپاره سیند ته راوخی . خو چو غکی ته بی دبانسی هیڅ ونه ویل یو خورده په ژبه نه  
 پوهیده اربل به بی ل دی داپخپله بانه وپیش نی .

زاره سپی وویل : «بسه ستومانی وباسه وری چو غکی . بیانولکه دنورو مار غانو  
 اړ کبانو او خاکو پشان خپل سر نو شت پسی څه .»

شپی بی ملا پوره شخه شوی وه او غزیدای زړه ته پارور کاوه . ویی ویل : «چو غکی  
 که ماسره پاتی کښی پانی شه . اقسوس چه زه دلته گیریم که نه بادوان به می تړلو  
 اوددی نری شمال سره به می ساحل ته رسولی وی . خوزه دلته بندیم .»

په همدی وخت کی کب مزی ته یو کلک ټکان ور کړ چه زور سپی بی په لیندې  
 وغورځاوه . که تاری نه وی ور کړی او ځان بی لیندی ته نه وای اړم کړی سیند ته  
 به لویدلی و .

دمزی دټکان سره چو غکله هم الوتنی ده خود زاره سپی ورته پام شوی نه و .

بندی لاس بی په مزی تیر کړ زخمی شوی و .

په جگ غزبی وو یل : «له دی نه ښکار یزی چه کوم شی ژو بل کړی دی .»

بیرته بی کش کړ چه وگوری په کب بی زور رسیدی که نه خوچه مزی شپه  
 شخ شودی پوه شوچه نه کښی .

و بی ویل: « کبه اوس لکه چه په لخان پوهیږي . خدای شته چه زه هم د تاغوندي بم . »  
 شاو خواته بی سترگې د چوغکې پسی وارواي . ملنگری بی غوښت خو چوغکې  
 تللی و . .

فکری و کپ چوغکی لارې خوتر ساحله ډیره ليار ده . وای می کب پر بڼود  
 چه په یوه ټکان می دومره ژوبل کړی . لکه چه به عقله شوی بم یا به دچ و غکې  
 سره په مرکه بوخت وم . پس له دې به یواخی خپل کار ته اړم شم . تو نا هم هاید  
 و خورم چه ور ته کمزوری نشم .

په جنگ غزبی و ویل: « کاشکی هلك راسره رای او کاشکی می لېزده مالگه  
 د خا نه سره راوړی وای . »

په کراره بی می له پښی اوزی کښی ته راووست . په گو نه و شو او لاس بی  
 د سیند په او بو کښی و ما نه و او هماغه بی یوه شیشه لاس په او بو کښی نیو لی و  
 او خپل د لاس وینو ته بی کدل چه دنار نری رښی په او بو کی روانی وی . دار و  
 چریان بی ورو ورو په لاس لگید .

و بی ویل: « د کب یون تر پنخوا ډیر ورو شوی دی . »

د زاړه سپی زړه کیده چه لاس لېزور هم د بچر په مالگي و او بو کښی و ساتی  
 خود کب له ناخاپی ټکانه و ویرید او بیر ته و درید . لاس بی اور ته جنگ  
 و نیو او تمکيه بی و کړه . یواخی زمزی-ور کیدو بی لاس پرې کړی و ، خود لاس کاری  
 خای بی و . دده له دې لاسه ډیره تمه وه او ژو بلید و ته بی خپه و .

چه لاس بی دچ شو و بی ویل: « اوس باید تو نار خورم . لاس می ورر سیږی . »  
 په گو نه و وشو اړ په اړ د زده چنگک بی د ما کور د غولی لاندی تو نا بیما موند او په ډیره  
 پاملرنه بی په چنگک د خان خواته کش کړ . ډیری بام چه دمز و په کړی و نه لگ پږی .  
 زمزی په کښی اوزی تمکيه کړ او په نښی لاس بی تو نا له چنگک و ایست . چنگک بی بیر ته  
 پنخپل خای کیښود . یوه پښه بی په تو نا کیښوده او د سر له خوا بی لکې ته تور بڅو نی  
 ته انگلی تری پیلې کړی او چه پښه کترې تری پیلې کړی دلیندې په ډری بی وغوړولی .



چاره بی به پرتا گه و مو پ له ، د گب د هه و گوتنه بی له لکی و نیوله اودما کو  
له شندی بی او بو ته و اچو له .

ویی ویل: « گمان نه کوم چه یوه تر انگه غونده به خولی کپی شم . چاره بی  
و ایسته او یوه بی به سورسه نیمه کپه . به کینی او زی بی د مزی در و ندرالی پروت و  
او کینپ لاس بی د خپری به مینخ کی خیری و او به و بنواژ ندلا س بی به مزی پوری نسته .  
خپل لاس ته بی و کتله داخنکه لاس دی ! » نو که داسی وی نو هم شیر بی شه .  
خدای د یو کپی چه زما دخوالی به شان لوی شی .

کوز بی تور و او بو کینی مزی ته کتل ، فکر بی کاهه ، دلا س گسنا نده .  
د کب سره دی پیر وخت تیر شو او اوس هم لا ورسره وهلی شی . نور نوخه غواړی .  
خوراک کوه .

یوه توه بی واخپسته او به خوالی بی کپه . ورو ورو بی شخوندور بانندی واهه .  
بڼه خوندی و .

نحانته بی وو بل: بڼه بی ژدویه او توله شیر به بی وروه چه لېزه مالگه یاد لیمو شربت  
در سره وای بد بڼه خوند به بی کپی و .  
له خپل شیر لاسه بی پوښتنه و کپه . لاسه شه حال لری ؛ لېز نور به هم د تا لپاره  
و خورم .

د ترانگی بله توه بی به خوله کپه . بڼه بی وژدویله اژدوینه بی تو کپه .  
« لاسه شنگه چل دی ؟ او که لادوخته دی »  
بله ترانگه بی به خو له کپه او ویی ژدویله .

فکری و کپه عجیبه غوښن کب نی . بڼه شو چه ددی به محای می د الفین ونه نیو . د الفین  
غوښه تره و نا خو زه وی خود غو ښی شیره زیاده . له خونند ورشی نه دا بڼه دی  
چه سپی شیره دارشی و خوری ، کاشکی می لېزه مالگه لری . خدای خبر چه لمر به  
دانوری ترانگی وچی کپی که بی خوسا کپی . رانخه چه قول همد اوس و خورم .  
که وزی یم که نه یم توله به و خورم اژهان به تکپه کپم .

لاس ته یی ویل: « صبر کوه لاسه دتا دپاره یی خورم . »  
 فکریی و کپ کاشکی کوز داو بو کب ته می هم غوښه ور کولی شوای ؛  
 دی هم زما ورور دی . خوباید لجان ور ته تکپه کرم او دی ورژنم . د غوښی  
 ترانگی یی دوه لجا به کپری .

ملایی سمه کپه او لاس یی په پرتاگه پاک کپه .  
 وی ویل: « لاسه اوس نومزی خوشی کپه . په ښی لاس به یی ونیسم تر هغی  
 چه ته خپله سمپتانه پر ییز دی . » پښه یی به هغه مزی کیښوده چه په کپ لاس یی  
 نیولای و او شا ته یی تکیه و کپه .

وی ویل: « خدای می دی مل شی چه د لاس زخم می د کاره و نه باسی . نه  
 پوهیږم چه کب به شه را سره کوی . »

فکریی و کپ اوس خو غلی دی او خپل پلان په مخ بیایی . د پلان به یی شه  
 وی ؟ زما پلان شه دی ؟ زه به دا خپل دهغه په پلان را بر کرم ککه چه دی تر مالوی دی  
 که دی خیز و هی زه به یی مه کرم او که دی ترا خره نه را و لخی نوزه به  
 هم ترا خره ور سره یم .

زخمی لاس یی په پرتاگه و موزه او د ککو تو ټټونه یی و ایسنل خو ککو تی یی  
 شخصی وی اولاس یی نه خلاصیده . فکریی و کپ خیر دی دلور سره به یی بخوبلی شی .  
 یا چه ټو نا په نس کښی او به شی کږ تی به لجان پرا نیزی . که چیر ته می  
 پخوا تر هغی به کار شو په زوری هم پرا نیستی شم خواوس می دوه مه کپ لاس ته  
 حاجت نشته . پریده چه پخپله خوښه لاس شی او پخپله خوښه سره ورشی .  
 بیگامی چه مزی صافول ډیر می و خور اوه . درسته شه می مزی ور باندي صافول  
 او یوبل سره می غوټه کول .

شاوخوا سیند ته یی سترگې وغړولې او لیده یی چه بیخی بوالخی دی . خو کوز د یی  
 په او بو کښی رنگینه رنجا لیده او مزی یی لید چه غلی اریږی په او بونوتی و .  
 موسمی بادونه لیکیدل او در یخی یی کله خور ولای او کله یی را غونډ ولای .

دهیلیو بوسیل بی ولید چه دسیند دپاسه کله جگکی او کله تیتی تیریدی . زور سپری  
 پوه شوچه هیخ سپری به سیند کبسی یواخی نه دی .  
 فکری کواوه داخه چل دی چه تخینی به سیند کبسی و یریزی . دی پوهیده  
 چه به بدو موسمو کبسی خلك حق هم لری خواریس دطوفانو میاشت وه او چه  
 دطوفانو به میاشتی کبسی طوفان نه وی نور کال تره ولو بستی میاشتی همدا وی .  
 دطوفانو بستی سپری شوور خچ دمخه به هوا کبسی لیدی شی . خو به دی شرط چه  
 سپری به سیند کبسی دی له ساحله دانستی نه برینی . دوریخو خیره هم له و چی بل  
 شانته بیکاری .

هسک ته بی و کتل . دوریخو اشناغوندی لکه د شیربخ توقی یو به بل ولاړی وی .  
 تر هغی جگکی دسنبلې دمیاشتی دپتی غونډی نری وریخی خوری وی .  
 وی ویل : « کبه داموسم زما دپاره بیه دی او ستا دپاره نه . »  
 کین لاس بی لاشخ و خواوس بی خان سو که سو که خلاصاره . فکری  
 و کپر شخ لاس می پیر بد ایسی . شخ لاس دخپل پخان سره خیانت کوی . که سپری  
 کانگی ووهی دنورو به مخ کی شرمیزی خوشخ لاس سپری خپل پخانته شرموی .  
 که هلك را سره رای راته موبلی به بی و ، خو خیردی خپله به و غزیزی . لیزه  
 شیه وروسته بی چه کوم دخت به بستی لاس دهمزی زور واز مو به او کوزی ورته  
 و کتل دهمزی به ذ او بی کسی بی شه توپیر و لید کین لاس بی په زورم  
 په خپل و را نه وراهه او همزی ته بی کتل چه ورو ورو به او بو کبسی نیغیده .  
 وی ویل : « کب پاس راخیژی . لاسه را خه جوړشه . خدای روی ته گوره جوړشه . »  
 همزی ورو ورو او به شیبو شیبو جگیده . دما کود ورا ندی او به و پر سیدی  
 او کب راو خوت . نور هم پاس را و خوت او او به بی له اړخو تویی شوی . دلهر به  
 رنای کی بی قول وجود خلینه دشارنگ بی تور بخون چنیا وه او د اړخو لیکمی بی  
 دلهر دپلوشی لاندی دلو ننگ به رنگ وی . وریوزی لکه ددوبی کو تک دومره  
 اوژد او لکه نیزه داسی تیره وه دماهی قول وجود بی له او بو ووت اولکه ما هر

لامبو زن بیر ته په اوبو ننوت . زاړه سپری یو لکهر ولیده چه لکه دلار ه دمه په اوبو ننو تله .

و بی و یل: زما ترما کو دوه فوټه اوژد دی . مزی په تندنی خو په بوه قرار په اوبو کی روان و او بشکاریده چه کب وار خطا نه دی . زاړه سپری په دواړو لاسو مزی هغومره شیخ نیو لی و چه شکیدو ته ژدی و . پوهیده چه که په کب زور وانه چوی قول مزی به دئخان سره یوسی او و به بی شلوی .

فکر یو و کپ کب ډیر لوی دی او باید سزا ور کړم . پری بی نیز دم چه پخپل زور پوهشی او دی ته بی هم باید پرې نېزدم چه په دې پوه شی چه که یو زاری لُخان راته اړم کپری شه چاری به رابا نسی و کپری . که زه دده په لُخی وای نو به می په در ست طاقت مزی تر هغی کشکو ده چه شلو لی می و ای . خو شکر دی چه کبان د بنیاد مانو قدر هو بشیار نه دی که شه هم دوی تر بنیاد مانو اصیل او قوی دی . زاړه سپری ډیر کبان لید لی و . ډیر بی داسی لیدلی و چه تر زرو پسنديو درانه وو او دوه دغسی کبان بی نو لی هم و خو هیڅکله یوا لُخی نه و . اوس چه یوا لُخی اوله ستر گو پنا و د داسی کب سره بی سر شوی ی و چه په در ست عمر بی نه لیدلی و او نه بی په درست عمر د داسی لوی کب قصه او ریدلی و . د کپ لاس گوتی بی داسی سره نشتی او شخی وی لکه د کجیر منبو کی چه یو په بل کلکی شی . فکری کاره اخر به لُخان خلاص کپری او دبی لاس سره به می مل شی . درې شیان بوبل سره ورو نه دی . کب او زما دوه لاسونه . با بد چه خلاص شی . که خلاص نشی ور ته لوی خجالت دی .

کب بیا ورو شوی و او لکه پخوا داسی روان و . زاړه سپری فکر و کپ عجیبه ده چه پاس را و خوت . دا ولی؟ داسی بی خیز کپه لکه ماته چه لُخان منبی چه گوا کی داسی لوی یم . اوس بی لدی هم پوهیږم . کاشکی می یو وار ور شیو دای شوای چه زه شرنگه سپری یم خوبیا به بی زما شیخ لاس لید لی و . پر پز ده چه د قوی سپری خیال را با نسی و کپری او تر هغه به زه هم لُخان در ته تکړه کړم . فکری و کپ کاشکی زه کب وای .

ده سره هرشی شته او ماسره یواخی پوهه او اراده ده په کراره کښناست او اوډرې ته بی تکیه وکړه کب په شیبو لار وهله او رسره ما کوبه نورو او بو کښی روانو دشرقی شمال سره په سیند کښی لیزی خچی پیدا شوی او دغرمو سره سم دزازه سپی کښ لاس وغوربده .

وی ویل: « کبه بدزیری در کوم . غرمه ده . داووزی مزی دجوال بلخای ته وشو باوه . زورسپری اوس دمه و ، خولبز زپلی شانتته هم و . خوره خپلز پلتوب په مخ نه راوړ: وی ویل: « زه په دې عقده نه لرم خو ددی کب دنیو لود پاره به لاس واری په مسیح اولس واری به په مریمی درود ووايم او قول دی چه را کب ونیسیم د سپیخلی کوهر زیارت ته به هم لار شم . هو ، قول دی .

بی له فکره بی به درود ویلو پیل وکړ . کله به دومره ستړی شو چه درود به بی هیرشو او بیا به بی نو ژر ژر ویل چه پخپله یوایت دبل پسی ور په یادی . فکر بی وکړ دمریم درود ده مسیح تر دروده آسان دی .

« درود دې وی برتای مریمی دخدای قول بر کت دې در سره مل دی د بنخو په مینخ کی تمبار که ئی اوستا دباغ میوه چه مسیح دی مبارک دی . سپیخلی مریمی دخدای موری زهونبز گنا هگارانو په حق کښی دغه اوس دمر کب په وخت کښی دعاو کړه . « وروسته بی زیا ته کړه » سپیخلی پیغلی ددی کب دمر کب دپاره هم دعا وکړه که شه هم دپر کلالی دی . « چه بی دعا خلاصه کړه او اراده بی قوی شوه دلیندی په درې بی تکیه وکړه او په غیر ارادی ډول بی د کښ لاس دگوتو په پستولو پیل وکړ .

اوس هم لکه پنخوا زپلی و .

که شه هم داوبو له سره یوه نرمی رپړه جگیده خوامر اوس تو دو . وی ویل: « را لڅه چه دهابل مزی د چنگک شومه تازه کړم . که کب غو پستل چه بله شپه هم په ماتیره کړی نو بیا به خوراک ته اړشم . د بوتل اوبه هم مخ په خلاصی دی او گمان نه کوم چه چپ له دالغینه بلشی لاس ته راشی . »

« دالفین هم چه تازہ و خورم تندہ می پر ما تیزی . کاشکی نن شپہ کوم  
الوتو نکئی کب ما کو تہ را تو پ کسپی . افسوس چه ما سرہ ر نہا نشتہ  
دہہ راتہ پام شوی وای . الوتکی کب اوم بنہ خورہ کیمیزی او تو قتی کو لو تہ بی  
ہم حاجت نشتہ . باید خیل قول زور و سپوم . زہ نہ پوہیدم چه دو مرہ لوی دی  
خو د دی دو مرہ لوی او عظمت سرہ سرہ بی وژنم .»

فکر بی و کپی دابد کار دی خورر تہ و بہ بنیم چہر انسان لہ لاسہ شہ شیان پورہ دی  
او انسان شو مرہ ز غون لری .

وی ویل : « هلك ته مي و بل چه زه يو عجيبه زور سپی يم او اوس یسی  
در بنیتینولی وخت دی .»

زر داری بی هلك ته نا بته کپی وه خواهغه خوشی و اوس بی بیانا بتو له .  
هر لخل نوی وارو او چه دی به وریا ندی لگیانو نو دتیر وار په برخی کی به بی  
هیخ فکر نه کاوه .

فکر بی و کپی کاشکی زه او کب دواړه و یدہ شو او لخمی په خوب کبئی  
و گورو . نه پوہیزم چه ولی به دی دو مرہ نور و ژوو کی لخمی تر تو لومهم دی .  
لخا نته بی ویل : « زه سپیه فکر مه کوه . کرار دپی ته تکیه و کره او هیخشی  
مہر به یاد وه . کوز به او بو کی کب په کوم کار لگیادی نو ته هر شو مرہ چه  
کولی شی لیز بوخت شه .»

تیر ما سپین و ارما کو لا په شیبو شیبو او یوه قرار روانو . خواوس شرقی  
شمال د کب په مزی لیز نور زور هم اچولی و او زور سپی په کرار د سیند  
د نر مو او بو د پاسه روانو . د دو بی د مزی لاندی سپک اونری نری سوی کاوه .  
تیر ما سپین په یوه وخت کی مزی ناخپه په او چتیدو پیل و کړ خو کب داو بو  
لاندی لیز را اوچت شو اوبس . لمر د زاړه سپی په کین مہ او ملا او اوزی  
نیغ لگیده . پوه شو چه کب دشمال لوید یخی خواته سم شوی و . اوس چه بی کب  
یو ازی لیدلی و د خاڼه سره بی دلمبا په حال کی مجسم کولی شو . چنبار نگه

بڼې یې په دواړو اړخو کې لکه وزرو نه وی او نیغی لکه دې توری اړ به خیرلی .  
 فکر یې وکړ نیو هېڅم چه په دی دومره ژورو او بوکی یې سترگی شو مره لار  
 گوری . دغه سترگی خو غټی دی داس سترگی چه دده تر سترگی و  
 درې دی په تیاره کی لید کولی شی . ماهم یو وخت په تیاری کی ښه لیدلی شو .  
 داسی نه چه بیخی به رنجا نه وه خولکه پیشو چه په تیاری کی لید کوی .

دلمرت او دده گوتو پستولوی اوس کیڼ لاس بیخی پرانیستی و او اوس یې  
 دمزی پیرزور ور بانندی اچولی شو . اوږی ته یې رپ ور کړ چه مزی له خوږ  
 حایه څه قدری چپ شی .

وی ویل: « کبه عجیبه شی یې چه لاسته ی نه یی . »

خپل حان یې ډېر سترې ستومانه لیده او د بلی شپې را تلو ته یې پام شو  
 او زیاری وایست چه پام په نوروشیانو غلط کړی . لوی قیمونه یې په یاد راوستل  
 او پوهیده چه دنیویارک دیانکی او دډیترایت ډېرانگانو تر مینځ لوبه روا نه ده .  
 فکری و کړ دا دویمه ورځ ده چه دلوی نه خبر نه ییم ، ستر ډیما گو بانندی  
 خوباید باور ولرم ځکه چه دی هره لوبه سرته رسوی ، که څه هم د پوندی په  
 هډو و کو کېنی خنډ دی ، له حان نه یې پوښتنه وکړه دهیو کو خنډ څه شی وی ؟  
 مونږ کب نیوونکی نه اړو ، ایادو مره درد ښه کوی لکه دسپې په پوندی  
 کېنی چه دچرگ خنډنو څی ؟ زه خو فکر نه کوم چه دپوندی خنډ یاد یوی  
 سترگی یاد و اړو سترگو بایلل و زغملی شم او بیا هم لکه چرگ خپل جنګ ته  
 لا دوام ورکړم : انسان دلویو حنا ورو او مار غانو تر څنګ وړ و کی دی ،  
 کاشکی زه دهغه ژوی غوندی وای چه کوز د او بو لاندی دی ، خو د څارک  
 تر راتکه پخوا .

وی ویل: « که څارک را برابر شی خدای دې په ما او په کب دواړو

ور حمیزی . »

فکر یې وکړ ای ستر ډیما گو به دپوه کب سره دومره موده تیره کړی وای

لکه دازه یی چه تیروم؟ زه باور لرم چه ده به تردی لا پیره موده تیره  
 کپی وه خککه چه ترما خلمی او تکره دی ، پلاری بی هم کب نیو ونکی و ، خو  
 نه بو هیبزم چه دهم و کی خند به بی زبنت چ پر ژ و بلوی ؟ که شنه گه ؟  
 وئی وبله زه نه شم پوهیدلی خککه چه هیخکله می داسی خند به پوندی نیه  
 دی ختلسی .

دلهر پر یواته سره سم ور به یارشو چه با یدخان ته چاچ ور کپی ،  
 په کازابلا نکا کینی چه ده دسین فویگوس تور پوستی سره پنجه ور کپی و ه ، داتور  
 پوستی دبندر تره لو قوی سپی و ، یوه ورخ او یوه شپه بی خنکگل د میز به سر  
 په هنی لیکمی اینی وه چه به سپین تباشیر کنبل شوی وه ، لاسونه بی همداسی  
 نیغ نیولی و او منگولی سره کلکی کپی دی ، هر یوه زیار ایست چه د بل لاس  
 په میز شملوی ، پیرو خلکو ور بانندی شرطونه تپلی و او خلک دکوتی به رنسا  
 کینی و تل او ننوتل او زاره سپی دتور پوستی مت او مخ ته کتل ، په هر و  
 خلرو ساعتو کی ریفری بدلیده او ها بل ریفری به خوب کا وه ، دده او  
 تور پوستی دنو کانه لاندی وینی روانی وی او دوی بو دبل مت او ستر گوته کتل  
 شرط والا خلک و تل ننوتل او په جگو چو کیو دیواله نه نزدی ناست وو ، قولو  
 ددوی ننداره کوله ، دیوا لونه دلرگی و او اسمانی رنگ ور کپی شوی و ، تیلی  
 پیوو خپل سیوری در بانندی غور خول ، دتور پوستی سیوری پیوستر و او چه  
 شمال به خراغ لنگیده دده سیوری ورسره په دیوال خوز بدل .

درسته شپه به بری کله دیوه او کسه دبل په برخه بشکاریده ، خلکو تور پوستی ته  
 شپه په شپه شراب ور کول او ده ته بی دده سگرت لنگول ، کوم وخت چه به  
 تور پوستی شراب و خبیل پیروزور به یی و اچاره او یوو ارپی بی نزدی دده لاس  
 خملولی و ، دی هغه وخت زور نه و بلکه دشامپیون سا نتیاگو په نامه یاریده  
 تور پوستی بی لاس دری انچه کوز کپه خوده بیرته نیغ ودراره او پس له دی  
 نو یوه شوچه تور پوستی بی گپیر کپی دی . تور پوستی بولور دنگ کلالی اتل و .



دسپارد رن؛ سره سم چه شرط والاؤوغوبنبتل لوبه مسادی اعلان کړی اوربفری نه منل زاپره سپی خپل قول زورور ته اړم کړاود تور پوستی لاس بی کوز کپه . نور بی هم کوز کپه ترخو چه بی به میز وغزاوه . لوبه دیکشنی بهسپار نینتی وه او ددوشنبی بهسپار پای ته ورسیده . دپرو شرط والاؤحککه دلوبی بس کول غوبنبتل چه دو شنبه د کارورخ وه او ددی مجبور ووچه دپوری دبار ولو دپاره بند راویاد هوانا دسکرو شرکت ته لار شی . خوز اړه سپی لوبه دکار له پیله پخواخلاصه کړه . پس له دی ورخی دپره موده خلکوده ته اتل ویل . دهمدی کال په پسرلی کی بی بیاد تور پوستی سره پنجی ور کړی . داو اری دومه دپرشطونه نه وواو په اسانۍ بی لوبه و کتله حککه چه په هماغه ازل وار بی دتور پوستی زړه غورخولی و .

وروسته ترهغی بی بوخونور میچونه هم و کړل خونور بی بس کړه . یوه شوچه که دی وغواړی دهر سپی لاس حملولی شی خواخربه بی بی لاس له کب نیولو پاتی شی . خو و اری بی په کین لاس هم دامتجان دپاره میچونه و کړل خودده کب لاس همیشه نامردی کوله او هغه شی چه دهور نه غوبنبتل نه بی کول اړده هم ورباندی زړه نه ښه کاوه .

فکری و کپ لمر می لاس ښه پوست کړی دی او که دشپی دپر یخ نشی گوندی میاشخ نشی . نه پوهیم بزم چه نن شپه به شه پینپی راوتی . یوه الو تکه چه مخ په میامی روانه وه ددهله سره تیره شوه او زاپره سپی بی سیوری ولید چه دالوتو نکو کبانو دله بی وترو له .

خان سره بی دو یل چه که دومره دپرالو تونکی کبان شته نوضرور به دالفین هم درسره وی . دا وزی مزی ته بی و کتل اولبزی بی راکش کړ چه په کب بی زور رسیمزی که نه خو هیخ نه کیده مزی دومره شیخ وچه شلیو ته نژدی و . داو بو سخا حکی تری خچیدل .

ما کو ورو ورو روان واوده ترهغه دالوتکی پسی کتل چه بی نور له ستر گو پناه شو .

فكری و كپ دالرتكى سپرلى به عجب خوندى لری . خد از ده چه له الو تكي به  
سیندخنكه بنكاری . كه الوتكه پیره جگه نه وی نوبه په سیند كینی كبان لیدی شی .  
پیر می شوق کیزی چه په بوی الرتكى كینی دوه سوه وازی جگك وروورو  
دسیند په سرو گرخم اوله پاسه كوز په او بو كینی كبان و گورم .

د كشپ نیوو نكو په بیهر كینی چه زه دبا دوان دستنی په سرو لاروم له هماغو مره  
جگك خایه می هم په او بو كینی پیر شیان لیدلی شو .

دالفین له پاسه پیر شیان بنكاری اودارخو پتې او شنه خالونه بی رانه لیدل  
كیزی او توله پله سړی لیدی شی . داوولی داسی ده چه قول كپ نندی كبان په اړ خو  
كینی پتې او طلا یی رنگ لری خو چه وزی وی او دچنگك دشو می پسی راشی  
نودار خو این كینی بی چنیالیكى پیداشی . چه دابه دقار نینه وی او كه د كپ نندی  
تگك نه پیدا كیزی .

لبز پخواتر دی چه تیاره شی كوم وخت چه ما كور هغو هو توه له مینخه تیر یده چه  
دسیند سره كوزو پاس تاویدل اولكه مینان چه زپرتلك لاندی یو دبال سره مینه  
كوی یو په بل او بنبل . راو بنبل دزازه سړی خپل هامل لنډمزی ته پام شو چه دالفین په  
كینی گیرو .

دالفین له او بو خیز كپ اودزازه سړی ورته پام شو . اړخونه یې دلمر په وروستیو  
پلوشو كی لكه سوچه زر رانه و خلیل . له وا خطایه یی بیایا خیز ونه و هل .  
زازه سړی خپل غت مزی په بنی لاس و نیواو خان یی ورو شكاهه په كین لاس  
د ارفین مزی كش كپ او هرو اریی په را بنكلی مزی كینه پشه كینودله او نوری  
راكشكوده . چه دالفون ما كوته نژدی شونوی قو بو ته زور وركړ . زازه سړی  
دری ته تکیه و كړه او توروبخون طلا یی كپ بی چه چنیا خالونه یی لرل ما كو ته  
وخیزاوه . د دالفین داری به چنگك خینی وی اوتنی اولكی یی دما كو په غولی  
تر هغه تر پكی وهلی چه زازه سړی په كوتك په طلا یی سرو راهه او پس له شو شیبوی  
ریز دیدا غلې شو .

له چنگک بیهی خلاص کړه . بل سارد بن بیهی په چنگک کړ او مزی بیهی سیند ته وغور لخواه . بیا نو بیرته خپل لځای ته لاړ . کین لاس بیهی وینځه او په پرتاگه بیهی وموښه . وروسته بیهی زی له بیهی لاسه کین ته بدل کړ او بیهی لاس بیهی سیند کښی پری مینځه . امر یی ولید چه په سیند کښی پوښو او خپل غټ مزی ته بیهی وکتل . وینول : د کب تنگ لاو روشوی نه دی . « خو چه دا بو جریان بیهی په لاس وکوت نو بیهی د کب په یون کښی ښکاره نو بیر ولید .

وی ویل : دواړه چې په هم به ما کو پورې و ترم چه به شپږ کښی بیهی تنگ ورو کړی . کب خو د شپې د باره هم ور ته تیاریم . « دی اوزه هم ور ته تیاریم »  
فکر بیهی و کړ ښه به داوی چه الفین لږ وروسته خو خیرم چه وینه ئی به غوښی کښی پساتی شی . دا می چه و کړه نو به چی هم به ما کو پورې و ترم اوس به ښه داوی چه کب لیز کړ اوساتم اردامر پریوا ته باوخت کښی بیهی و نه خو وروم . امر پر یوا ته د کپا نو د باره پیر سخت وخت وی .

لاسو ته بیهی هوا ته و نیول چه وچ شی بیا بیهی زی په لاس کښی و نیول او لسان بیهی په کرار کړ او پری ته داسی تکیه و کړه چه مزی پیر زور په د پری راغی . اوس بیهی چل را لځی فکر بیهی و کړ خو په یاد لره چه کب له هغه وخته چه په چنگک کښی کپیر شوی تر اوسه وزی دی . لوی کب دی او خوراک ور ته په کار دی . ما یو کب در ست و خور او سبانه به الفین هم و نو م هغه وخت چه الفین با کوم لیز به تری و خورم . د الفین خورا ک تر ټو ناسخت دی خو هیش شی په تری کښی اسانه ندی . په چنگک غښی ویل : « کبه څه حال دی . ز خو تکړه ایم او دیو شپې او در لځی دپاره خریدار خوراک لرم . در کا زه مادر کا زه . . »

خوپه رښتیا تکړه نه و لځکه چه دا و زو دمزی لاندی درد اوس له درده تیرو او داسی یو رقم کړ ختی په کښی ده چه دی تری ویر یده .

فکر بیهی و کړ خو ما نردی لاندی ور لځی تیرې کړی دی . اوس خومی و اخی بیهی لاس لیز زخمی دی او بل لاس می نرم شو پدی لښکی می پخې تکړه او قوی دی او پر کب غښتلی م

اوس تياره وه لحكه چه رسم تا مبر په مياشت كښي دلمر پر بوتو سره سم تياره شي .  
 زاپه سړي دماكو چينجن لرگي ته تگپه و كړه . ار خان بي به كلا كرار كړه . دشپي  
 ستورو به خلميد ويلو كړه . دده ستورو نومونه نه و زده خو بو هپده چه ژر به ټول  
 وڅېړي او خپل داري وطن اشنايان به بيا مومي .

ويويول : « كې هم زما اشنا دي . داسي كې به خپل ټول عمر كښي نه  
 لپدلي اونه مي اوريدلي دي خوبايد مېرې كېم . رښتيا نه دي چه مونږ د ستورو  
 وژلو ته هڅه نه ده كړې . ته فكر كوه كه هر ورځ بسړي سپوز مېر كې پسي  
 بهي لوڅي كړي خو سپوز مېر ترې تښتيد شي خو فرض كړه چه و سړي دلمر د وژلو  
 تگل و كړي فكر يې و كړ مونږ له مور نه نيك چانسه پيدا شو يوه .

وروسيه نو بيا د كې دپاره خپه شو چه هېڅ خوراك يې نه و كړي خو په خپكان كې يې  
 هم د كې د ژلو نيت له زړه و نه ايست .

فكر يې و كړ خومره خلك به ماړه كړي . خوايا داخلك په دې ارزي چه دا كې  
 و خوري . ښكاره ده چه نه ارزي . كه سړي د دې كې لوبې او كړنو ته څېر شي نو  
 يوه يزي چه هېڅوك يې د خوړ او ارزښت نه لري .

فكر يې و كړ زه په دې شيانو نه بو مېزم خود پرشكردی چه مونږ دلمر سپوز مېر او  
 ستورو وژلو ته هڅه نه كوو . همدا بس دي چه رسيند دور ونيو په وژلو ژوند كړو .  
 فكر يې و كړ اوس بايد دماكو چايد و ته فكر وساتم . هر شه چه كېزي  
 بايد پ الفين خيږي كېم چه خراب نشي او د خان د تگپه سانلو دپاره بايد لږ  
 ترې همدا اوس و خورم . خو اوس حاضر بايد يوه شيبه د مه و كېم اوداسي وننگېرم  
 چه كې بيخي سانه لري او كرار پرود دي او په همدې حال كښي د كې كړنو ته پام  
 وساتم چه په تگ كښي يې كوم بدلون راغلي دي كه نه .

چې په ماكو پورې نښلول عجيبه چه دي خو اوس له چه خبر تيره ده او بايد و مړه  
 كار ترې واخام چه ماوساتي . كې لا تر اوسه تگپه دي او ما په خپلو ستر كو وليد چه  
 چنگك يې دخپلي په گوټ كښي نيولي و ارزامې يې يوه بل كلكې كړې وې . د چنگك

در د خو کب ته هیخ شی هم نه دی خو خبره دلته خرابه ده چه کب پو هیبزی چه  
 دداسی شی سره بی سرشوی چه دی بی نه غواړی . زړه سپه اوس شپه دمه و کره  
 او ژر یزده چه کب کار و کړی تر هغه چه ستا کار ته ضرورت پېښیزی .  
 دد و وساعتو دپاره کرار شو . سپه زمی تر ناوخته نه راختمله اودی نه پوهیده چه  
 شو مره وخت بی دمه کړی . چند یانې دمه بی هم نه وه کړې خو یو شه وه . د کب  
 دروندوالی بی په اوز و پروت و خو کپ لاس بی دما کوژید ته و رووړ ازی ادزی  
 دیر زور بی به دې راوتست .

فکر بی و کړ چه که مزی می ترای وای شو مره به اسا نه شوی و خو بیابه بی  
 په بو تکان شلولی و . باید د مزی زور په اوز و راولم او هره کړی باید تیار  
 اوسم چه که کب تکان را کړی په دواړو لاسو مزی ور وغزوم .  
 لځانته بی وویل : « تا خو تراوسه خوب نه دی کړی . نیمه ورځ اوبوه شپه اوداده  
 بله شپه راغله او تا هیخ خوب نه دی کړی . ته باید داسی چل پیدا کړی چه  
 که کب غلی وی ته خرب و کړی شی لځکه چه که خوب ونه کړی . اغزه به دی  
 کله وې شی . »

فکر بی و کر اوس خومی ما غزه تکړه دی او فکر می روښا نه دی داسی روښانه  
 لځکه داز مو زور و نه ستوری خو سره له دی هم باید لږ خوب و کړم . ستوری  
 بید یزی . سپه زمی اولمر هم بید یزی او حتی بحر ونه هم دیر کله چه جریان  
 په کښی نه وی او کرار وی خوب کوی .

په یاد لره چه خوب و کړی . لځان خوب ته اړ کړه او د مزی دپاره کوم شپه چل  
 جوړ کړه اوس نو ور لځه دالفین دپوسته کړه . دخوب په وخت کښی ما کوپوړی  
 دچپو ترل خطر لری .

لځان سره بی وویل : « بی خوبه می هم وخت تېر لری شو خو دیر خطر لری » په خا پوړ  
 دما کو بل سرته ولاړ . دیر بی پام کاوه چه ما کو هیخ ونه ښور یزی . فکری  
 و کړ کب به په خپله نیمایی ویده وی . خو زه نه غواړم چه دی لځان هوسا کړی  
 بی باید تر هغی مزی را کازی تر شو چه ساپه کښی وی .

دالغین ته په رسیدو یې د مزی زور په کیسه لاس زچاوه او په لاس یې چاره له تیکې واېسته. درنیو ستورو دخللانده او شولاندی یې دالغین رايد. چاره یې په سرور ومانوله او دما کوله غولی یې بهر راو کیښ. یوه پښه یې ورباندې کیښوده اوله نامه یې د وادرو سترگو تر گوټه شخړی کې. بیایې چاره کیښوده او په ښی لاس یې له نسه پر خړی واېستی. په نس کېښی یې دوه الوتونکی کبان وو. دواړه تازه و او زاړه سپری څنک په څنک په غولی کیښودل او دنس لری کولمې یې دما کوله شخړی سیند ته خطا کې. پر خړی ورو ورو په او بو کېښی دوی شوی او تر شایې یوه سپینه رڼه ایکه برښوده. دالغین دستورو په رڼا کې سمین بخون او ټسکی ټسکی ښکار یده. په سر یې پښه کیښوده او یوه خوا یې د پوسته کېه. بیایې به بل اړخ و اړاوه اوله بلې خوا یې پوستکی و کیښ او بیایې پوستکی له دواړو خواؤله سره تر لکې پرې کې.

د کب هډونه یې دما کوله شخړی او بوته خطا کېه او کوز یې او بوته وکتل چه کوم گرداوی په کېښی پیدا کېزی که نه خولیده یې چه هډو کې خهشی کښی نه کېل او پخپله ورو ورو ډوب شو. بیرته وگرځید او د زاړه الوتونکی کبان یې د دالغین دغو ښی په مینځ کېښی کیښودل او چاره یې بیرته په تیکې ومانوله او بیانو به پر پام یې لځان لیندې ته وځکاوه. شایې د مزی د زور لاندی کېه په وداړه دالغین یې په ښی لاس کېښی نیولی و.

لیندې ته په رارسیدو یې دالغین او دواړه الوتونکی کبان خپل څنک ته په ډرې کیښو. ل. مزی یې بیاد او زوی په بل لځای راوست او په کیسه لاس یې و نیواو د ډرې ته یې تکیه وکړه. لځان یې دما کوله شخړی کوز خوړند کې او الوتونکی کبان یې په

او بو کېښی بری مینځل او پور سره یې داو بو گډند یتوب په لاس وازمو په. لاس یې د دالغین د پا کولو اثر رڼا کوله. داو بو جریان زغر دواوچه ده لاس دما کو په ډرې پا کاره له لاسه یې لځاندونکی بشری تو پیدل.

ویي ويل «يا ستره دی اویا بی لځان غلی کېدی دی اوس نور اڅه چه د دالغین به خوړلو

لگياشم او دروسته ليز خوب و کرم .» به سړی شپې کښې بی دستو و روړنه اته دوالفین نیسه  
توټه او یو الوتو نکې کب و خور .

ویول: « دالین چه سړی پوخ و خوری تجیبه شیدی او اوم بی بیخی بد خو نده وی  
بیابه هېڅکله په ما کو کښې بی مالگي یالیدوسه پورنشم .»

فکر بی و کړ کهزه ساده نه وای نوبه می درسته ورځ د ما کو په دیواله د شینه  
مالگینی او به شیند لی ارس به او به وچی شوی وای او مالگه به په دیواله پاتی وه .  
خوزه شه خبروم چه دالین به نیسم داخو می تراره پر یو توووروسته گیر کړه خو بیادهم  
زمایې فکری ده . اوس می نوژدو بلی دی او خوله می بی خونده نه ده .

ختیځ خوا اسمان په وریځو پتیده او هغه ستوری چه ده پیژندل یو په بل پسې  
ور کیدل . داسی ښکار یده لیکه چه ما کو د وریځو په لړې کښې روان وی  
بادهم دریدلی و .

ویول: « درې څلور ورځې پس بدو ا خرابه شی خون او سبابه ښه وی . ارس  
نوزره سړیه کب لا غلی دی یوه شیمه ویده شه .

مزی بی به ښی لاس شیخ . زراور دن یی ورته تکیه کړه . لجان بی نورهم درې ته تکیه کړه .  
بیایې داوږې مزی لیز داوږو څو کی ته راووست او کین لاس بی ورباندی کښود .  
ښی لاس می ترڅوچه ورون ورته اړم وی مزی نیولی شی . که په خوب کښی مزی  
ورنه خوشی شی نو چه د کین لاسه تیر بزی زده به پری خبرشم .

په کین لاس می لیزه سختی راخی داو غریب گوټی په ژړا پوخ دی که زه شل رقیه قې یا  
نیم ساعت ویده شم بیادهم دی تکړه دی . مخکی بی تکیه و کړه اود مزی فول زوری به  
ښی لاس راغی او ویده شو .

په خوب کښی بی لهری نه لیدل او دهنی په لځای بی داورد کشپا نو دله لیدله چه  
لس میله بی سیند ډک کړی و . دا نود کشپا نود سورای دوسم اوله او بوبه جگ  
والو تل او بیرته به په او بو نول بیایې خوب لیده چه دی په کماله کښی به  
کېت پروت دی د شمال لسه خوا باد لگیدله . او د هر ساړه دی اړنی

لاس بی خوب وری تحکه چه ده دبالتیت په لُحای و رباندی سراپینی دی و روسته نوییاد افریقی زهر و شگلنو سواحلو ته را وگرخیید او خمیری بی وایدل چه ورو، ورو ساحل ته را کوزیدل او نور خمیری وری پسی راتلل . ده بهری په ژیر نه ابینی ده او ننداره ئی کوی بهری لنگر اچولی و او کراره و لاره وه . دی ننداره ته خو شاله و .

سپو زمی دېر وخت په آسمان کینی وه خودی وېده و او کب په شیبو روان و او ما کود کوری کوری وریخو له مینخه تېر وده .

په همدې کینی وچه د زاره سړی شی سوک په شوق دده په میخ و لگیده او لاس دمزی شویویدو دندی له کبله و سوزید . له خپل کین لاسه خبر نه و او دینی لاس په قول زور بی مزی کلمک و نیوخواه مزی لاهم په تندی شویده . په آخر کینی بی کین لاس په مزی برابر شو او کش بی کپ . مزی ئی کین لاس او اوزه دواړه سوزول . کین لاس بی ټوله زوره اخستی وه او سوی بی کاوه . بیرته بی دمزو کپری ته و کول چه په دېه چټک نیا خا نصیده . په همدې وخت کینی کب پاس خیز کړل او ورسره داو بو دخی و و شپهار چگک شو . کب بیا او بو ته و لرید . بیا او بیای له ابو خیز کړل او ما کو په تندی وری روان و او مزی هم په چټک غزیده زاره سړی دومره پام مزی زور اچولی و چه شکیدو ته نژدې شو . دمزی له زوره دلیندې دې ته شو واری کک اړم شو ارمخ بی د هالفین ټوټې پورې نشتی و اړخان بی نشو وری وای .

فکری و کپ همدې ورځې ته می کول نو را له کاله بی . دمزی کسات تری واخله ، دمزی دهرې لویشتی کسات ورنه واخله .

ده کب خیز نالیده او بوا زې بی داو بو خیرل او دغور لیدو شپهار اوریدو ، دمزی چټک تیا بی لاسونه پرې کول خودی له پخوا پوهیده چه همداسی به شی او دومره بی پام کاوه چه د لاس پاسته لُحایو نه ژول نشی او بوا لُحی پرې ارززه لُحایو نه پرې شی ، فکر بی و کپ که هملک دلته وای ره مزی کپری به بی راته لید و له . هو که هملک دلته وای . که هملک دلته وای .



هزی غزیده غزیده او لاپسی غزیده خواوس هغومره به تندیه نه ووت .  
 دزاره سپری به هر لویشت مزی د کب سره جگړه وه . اوس یی سر له د پری او  
 دپالغین له هغې ټوټې جگک که چه مخ یی ور پورې نښتی و . ویر بهه چه زړه به یی  
 بد شی او کسانگی به ور شی نویی مخ پاک کړ او ښی لاس یی دما کو له څنډې  
 به او بو کښی پری مینځه او همالته یی به مالگینو او بو کښی لاس و نیو او تر هغه ټی  
 څار کاوه چه دسپار لو مرنه رنما خو ره شوه .

فکریی و که کب بهنخی دلمر خاته خواته روان دی . مانا داچه سته یی شوی  
 دی او دجریان سره ځی . زړه د ورې و هلوته راو گرځی . بیابانه نودو او رښتیانیه  
 جگړه شروع شی .

وروسته یی پام شو چه لاس یی ډډ . وخت په او بو کښی پاتې دی .

له او بوی وایست او ورته وټی کتل .

وی ویل : « دومره خود کاره نه دی وتلی . سوی کوی خو درد بهره ته کومه  
 غټه خبره نه ده .

مزی یی په ډېر پامداسی په لاس کښی ونیو چه په پری شوو ځایو برابر نشی  
 او اوږه یی داسی وخوزوله چه کین لاس یی دما کو په هابلې خوا کښی  
 د مینځلورپاره وز کارشی .

وی ویل : « کینه لاسه تاخوهم دومره نامردی ونه کړه خوبه شیبه می بهنخی وړک  
 کړی وی . »

فکریی و که ولی ددو تکړه لاسوسره زبېز بدللی نهیم . دابه زما گناه وی چه  
 کین لاس می ښه روزلی نه دی خو خدای ته ښکاره ده چه هومره می خواری ور پورې  
 کړې او هومره چانسونه می ور کړی دی . شپې خودومره بدنو او تش یو واری څخ  
 وهلی دی که بیایې ښخ ووهی پری به یی زدم چه مزی یی چور پری کړی .

ځانته یی پام شو چه فکریی خراب دی او باید دپالغین غوښه و خوری نویی ځایته  
 و ویل : « خوراک چېرته کولی شم . وزی نس ښه یی نه داچه دپالغین په خوراک

دې زړه بدشی . بیا به له کانگو خان نشم ساتلی ځکه چه ما ولید چه مخ می ور پورې نښتی و .  
 راځه و به بی ساتم چه وروسته به به کار نشی خواوس د ځان د تکره کولو وخت نه دی .  
 ځا نته بی و ویل : « ته خو بد ساره بی ولې هابل الوتونکی کب نه خورې ،  
 وور کب بی تر څنگ مینځلې او تازه پروت و . په کین لاس بی جگ کپ او  
 خولې ته بی کپ . ورو ورو بی وور باندي شخوند وواهه او هډ و کی بی و شپیل .  
 فکر بی و کپ . پالفین الوتونکی کب تر هر شی د پیه شیره او قوت لری .  
 لیز تر لیزه هغه قوت چه ماته په کار دی . اوس دخپل وس پورې د ځان چاره و کپه .  
 اوس دې نو خپلې دورې وهی او په جگړه به پیل کو و .

ددریم ځل د باره لمر را وخوت او ورسره کب هم په دور وپیل و کپ . زوړ سهری  
 د مزی له تاوید ونه پوهیده چه کب . اما کو کړ چا پوره کوی . په او زوی د مزی سپک  
 غونډې بار حس کا وه او په ښی لاس بی په کرار کرار مزی راښکته . د هر وار  
 ککشکو او سره به مزی دومره شخ شو چه شلید و ته به نژدې شواپله به مزی لیز څه  
 دننه راغی . او زه بی د مزی له لاندې خلاصه کپه او په لاس بی سو که مزی ته کش  
 ور کاوه . په دواړو لاسو بی مزی و نواو په قول زوړ بی کش کپ . و چ زاره لینگی  
 او او زې بی د کشکو او سره ریز دینې .

و بی ویل : « دوره بی پوره پراخه نیولې خود وړه وهی . »

بیا بی نو پام شو چه مزی په ځای در بدلې او نه راځی . به و او لاسو بی تر هغه  
 کش کپ چه له مزی پر خه او به الوتې خومزی د کب خواته به غزید وپیل و کپ .  
 زوړ سهری په گوند و شو او ورو ورو بی مزی پرینود چه په تورو او نونو ځی .

و بی ویل : « کب دخپلې دورې لیرې برخه وهی . څه مړه چه می وس ر سپزی  
 باید مزی هغو مړه شخ و نیسم نوبه بی دوره لارا لنډه شی . گوندې یوه کپ ی  
 وروسته بی و گو ر م . »

و بی ویل : « خا اول بی باید پر کپم بیا بی مړ کپ م . »

خو کب هماغسی ورو ورو دوره وهله ا د زوړ سهری آن تر هغه و کو ستر ی او

له خولو خيشت و، خواوس يی دورې تر پنخوا سنا يسته لنډې شوې وې اوله مزی داسی  
شکار بڼه چه کب لنگیادی له ژورو او بو پاس راخپژی .

یو ه شیمه پنخوا زاړه سپری تور ټکی خپلو ستر گوته مخامخ لیدل او دخولو  
مالگینې اوبه یی په ستر گواو دستر گوو دپاسه به پرې شوی لځای کښی تویی شوې دې .  
دی له تور وټکونه ریریده . دستو مانهر په وخت کښی داټکی طبیعی شیان دی،  
خردوه واری یی لځان ضعیف شانته ولید او سړی گنځگس شو . دی له همدې  
وهر بده .

وی ویل : « په دې وخت کښی چه کب دو مره په نخر ورار و ان دی  
له انصافه لیرې ده چه مړ شم . خدای دې را سره مل شی چه ورته پاتې  
نشم . سل واری به زمونږ په مقدس پلار او شل واری به په سپیڅلې مریمې درود  
ووايم خواوس یی ویلی نشم . »

فکری و کپ زور سر به لوړه و کړه چه بیا به یی وایي .  
په همدې وخت کښی یی په مزی کښی یو ټکان ولید . داټکان ډیر دروند او زغردو .  
فکری و کپ کب سیم به نیبنووهی . زه پو هیدم چه اخر به همداسی کوی .  
غریب گوټی بله چاره نه لری . اوس به نوخیز کپ خوزه غواړم چه دی دخیز په  
لځای خبله دوره ووهی خودا خیز ونه ده ته ضروردی چه لږه هوا را خلی  
خوپه هر خیزد چنگک خوله خلاصیزی او وپربزم چه یواری له خولې ونه و لځی .  
وی ویل : « کبه خیزمه وهه - خیزمه وهه . »

کب لځواری سیم وواوه او هر واری چه سر خوزاوه زاړه سپری مزی لږ  
ور غزاوه .

« باید کب پرې نژدم چه لځان ډېر ژوبل کړی . ماته درد فرق نه کوی خو که دی  
ژوبل شی لځان نشی ساتلی لیونی کپزی . »

پس له لځو شیبو کب غلی شوا و نور یی سیم نه واهه او ورو ، ورو یی به دورې  
پښه و کړه . زاړه سپری اوس مزی په اسانه کشکوده خوبیا ورباندې ضعیف راغی .

په کښې لپې یې دسیند او به واخیسې او پخپل سړیې توبې کړې . نورې او به یې په سرتو یې کړې او په لاس یې خپل ور مینز کرار کرار وموښه .

ویي ويل : « زه تکړه يم او کب به زرا ووځی . گوندې ځان ورته کلک کړم . زړه سړیه و اردې خطانښی . هیڅ یې مەرږه یا دوه . . »

لیندی ته نژدې یې گوند ه ووهله او یوه شیبه یې مزی بیرته په اوږو تیر کړ فکری و کړ زه به اوس کرار کښینم پر یزده چه دی دورې وهی بیابه نو وروسته ودر پېزم او په رانیکلو به یې بیا پیل و کړم .

زړه سړی ته بده ښکاریده چه کب دوری کوی او دی له موقع څخه استفاده نه کوی او کب نه را کازی خو چه دی دخپلی اوږې له مزی یوه شو چه کب دما کو خواته روان دی نو پا ځید او مزی یې کرار کرار رانیکه . مزی دده د هرکش سره په اسانه ما کوته ننوت .

فکری و کړ هیڅکله زه د و مره نه وم ستړی شوی . اوس نو تجارتي بارونه الوځی . ښه دی کب به په اسانه ساحل ته ورسوم . تجارتي بارونه ښه ملگری دی .

ویي ويل : « بل داري چه کب د دورې لیرې برخه وهی زه به بیالیزه دمه و کړم . په دویمې یادری دوری کښی به یې لاندی باسم .

مزرینه خولج یې د سر شاته بیرته ووهلی وه او ورو ، ورو ما کو ته ټیټ شو او لیندی ته یې تکیه و کړه .

فکری یې و کړ یو هپزې که نه کبه چه بیرته را کرځې کښی به دی کړم . د سیند او به را جگمی شوې وی ، خودا یواځی دیوه کلالی نسیم اثر و او زړه سړی ته د انسیم ساحل ته د تاو د پار د ضرور و .

ویي ويل : « دما کو مخ به جنوب غرب خواته و او نوم نور نوره و کپېزم . په سیند کښی سړی لار نه غلطوی . . »

په دریمې دورې کښی زړه سړی کب ولید . لکه تور سیوری دما کو له لاندې

تیرشو او ښا، یسه چ پروخت تهر پده او پسی تیر یده . زور سپری بی او ز دوالی ته هلك پك پاتى شو .

وی ویل: « نه هیڅ امکان نه لری چه دومره دې او ز دوی ۰ »  
 خو کب هماغومره او ز داولوی و او کوم وخت چه د دورې په اخر کښی شل گز ه  
 له ما کولرې دار بوسرته راوخوت زاړه سپری بی لکې داو بود پاسه ولیده چه له لوی  
 لاره نه هم جگه وه اولونگو رنگی لاره . کب داو بوسرته نژدی لامبو وهله او  
 زاړه سپری بی پلنی بنی او چنیا پټې لیدلی . مخکینی پلنی بنی بی په او بوغور بدلوی .  
 زاړه سپری بی سترگی هم ولیدی اودوه زاړه کبان یی گر چاپیر تا و بدل .  
 کله به بی خانو نه لیری کړل او کله به بی ده پسی خانو نه ونښلول . کله به بی کرار  
 کرار دده په سیوری کښی لامبو وهله . هر کب درې فوټه او ز دواو دلامبو په وخت کښی  
 به بی خانو نه لکه غیښی داسی او ز دده کړل . زور سپری په خولو کښی ډوبو ،  
 خو نه دلمرله لاسه بلکه هر وارې به چه کب دما کو خواته راته ده به مزى کش کړ  
 زور سپری پوهیده چه په دوو دورو کښی به دنېزې اودشلمگی وخت راشی . فکر بی و کړ  
 خو باید ښه بی نژدې را ولم او ډېر نژدی نژدې . شلمگی بی باید په سر برابر نه کړم  
 باید زړه بی موخه کړم .

وی ویل: « زړه سپر به پام کوه چه خان بای نلی او تکړه او سی »  
 په بلې دورې کښی د کب شاله او بورا ووتله خوله ما کولبز لیری و . په بلې دورې کښی  
 بیا هم لیری و ، خود او ارله او بو جگک راوتای و او زور سپری پوهیده چه که مزى  
 لیز نور هم را کاژی دما کو اړخ ته به بی راو لسی .  
 لادو خته بی خپل شلمگی تیار کړی و . دشلمگی یوسر په یوه پړی پورې تپلی و  
 او دپړی کړی . دلیندې لاندې په ټو کړی کښی پرته و . د کړی اخر سر  
 په ما کو پورې کلك غوټه شوی و .

کب په خپلې دورې کی دما کو خواته روان و . څیره بی لا گلالی ښکار پده  
 او په کرار کرار بی لامبو وهله او بواخی پلنه لکې ښور پده . زاړه سپری مزى په

قول زور کش کپه چه را نژدی کپری . کب شه را نژدی شو، خوبایی مخ و اړاوه اوبله دوره بی شروع کپه .

زازه سری: ویل: «وخومی ښورازه اخرمی وښور اوه .»

بیایی په وجود ضعف راغی خوبه قول طاقت ئی په مزی زورا چولی و فسکری و کپه وخومی ښور اوه. گوندي په دې واری لاندې باسم لاسونو را کازی پښو خانو نه قیننگ کپری زما دپاره خانو نه تگړه وساتی ، سره لخان تگړه ساته تا خو هیڅکله ما سره ناخوانی نده کپې داپلابه بی راو لم .

خوچه داپلابی د کب بهرا گړخینو چپل قول زور په مزی و اچاوه کب یا مخ تری و اړاوه اوبله دوره بی شروع کپه .

وی ویل: «کپه اخر خو به مرگ ته اړشی . زما مرگ ته دې هم ملا تړلې ده .» فکری و کپه په دی صورت به دې او بی نه هیڅ شی جوړ نشی . خوله بی ډېره وچه وه او غزبندی نشو، خواو بوته هم ور کوزیدی نشو چه خوله لمده کپری .

فکری و کپه باید داواری نژدی راو لم . خدای زده چه نورو دورو طاقت بی ولرم .  
خانته بی ویل: «زړه سپیه ته ډېر طاقت لري . ته د قیامتته پوری طاقت لري .»

په بلې دورې کښی بی کب نژدې لاندی ایستلی و، خو بیرته بی لښان سم کپه او کرار کراری بله دوره پیل کپه .

فکری و کپه کبه ته لکه چه ماوژنی خو حق لري . ورزه تر تامی په درست عمر کی ښا یسته گلالی او غپ شی ندی لیدلی ، نور اڅه مې می کپه خدای که به می

چرت خراب وی چه څوک څوک مپه کوی . فسکری بی و کپه زړه سپیه لکه چه سردې خرخی . اپلتي وایی . ماغزه تکره ساته اودمپه په شان بی زغره . یاد کب به شان . په داسی غزچه بی په ډېره سختی او رېده .

وئې ویل: «سره تکره شه . تکره شه .»

دوې نورې دورې هم تیرې شوې .

فکری و کپه زه نه پوهیږم . دوه لځلی نژدی و چه ان په ما کو کښی ننوځی .

زه نه پوهېږم . چه څنگه چل دی خو یو بل واری به هم زور واچوم بل زاری به مزی  
 دو مړه زور واچاوه چه نژدې ودی پخپله ورسره پریوخی خو پام یی شو چه مزی  
 د کب سره راخی خو کب بیرته ځان سم کړ او به کراره یی به بلې دورې پیل وکړ .  
 بلنه لگید یی به هوا کښی رېیده . زاړه سپی ځان ته ډاډ ور کړ یو بل وار به یی  
 را کا زم . لاسونه یی سست سست کیدل او دستر گو تر مخ یی را نږه تنگی ځلیدل .  
 بیای مزی کش کړ خو کب لکه پخه اږه کراره لیری لار . نو په فکر کښی پوب شو  
 او ورو ، ورو ما کوټه ټیټه تر شو چه پرېو توتو نژدې شویایی ځان سره وویل :  
 « یو بل واری به یی را کا زم . »

خپل قول هغه زوری چه ور پاتی و په مزی واچاره او قوله پخوا نوره اراده یی  
 سره غونډه کړه او مزی یی پخپل قول موجودیت را ښکته . کب ورو ، ورو  
 دما کو خوا ته راغی او دما کواړخ ته ورسید . دومره نژدی شو چه د اړخ ښی  
 نژدی نژدی دما کو په دېوا له لگید یی او دما کو شخه ورو ، ورو تیریده . پلن او زرد  
 وجو دی لکه سپین سوچه زر داسی و . د اړخو چنیا لیک یی نمایی به اربو کښی  
 پټی و ی .

زاړه سپی مزی له لاسه وغورځاوه او پښه یی ور باندي کښو ده . شلنگی یی  
 په لاسو له سره جگه کړه او په قول قوت یی د کب په اړخ دېنو تر شاو ما نډه .  
 د کب د اړخ ښی د بنیاد د دغه هو مړه جگگی وی . زاړه سپی د شلنگی دسر اوسپنه  
 ولیده چه په کب ننوته . پخپل قول زور یی به شلنگی تکیه و کړه او نری هم  
 په کب کښی ننه ایست . ځان یی نور هم شلنگی ته تکیه کړ .

کب را ژو ندی شو او پخپل قول او زرد او پرېو وجود یی له او بو پاس خیز کړه .  
 دومره چگگی یی خیز کړه چه له ما کو او زاړه سپی دواړو نه جگگ شو . بیا  
 نو په داسی شپهار بیرته او بو ته ولوید چه او به یی ان په ما کو کښی د زاړه سپی  
 په قول وجود و پاشلی .

په زاړه سپی د ضعف حالت را غلی و او سترگو یی هم ښه لید نه کا وه ،

خوبه همدی حالت کبئی بی د شلگی مزی صاف کپ او پری بی بنو د چه د کب د تنگ سره کرار کرار و غز بیزی .

کوم وخت چه بی ستر گو لید و کپ نوی کتل چه کب په شا په او بو پروت دی او سپنه خپه بی پاس ده . د شلگی دا ننگ بی په اړخ کبئی نیغ ولاړ و او دسیند او به د کب په وینو رنگینی کیدی . لو مری داو بنی په شنو او بو کبئی تو ری بنکاریدې . ورو سته نو لکه د آسمان وریخی خورې شوې ه پخپله کب د سپینو زرو په رنگ بی حر کنه د سیند د خپو په سر روان و .

زازه سپری په هغو مره لید چه ورته پاتی و د کب خواته کتل . بیایی د شلگی مزی له لنډې تاو کپ او سربیی په دواړو لاسو کینو د .

« خدایه ! ز ما ما غزه ویش کړه زه یو ستری ستومانه بو دایم ، خو کب می وراژه . اوس می نور کار سخته برخه پیل کیزی .

فکری و کپ او س نو باید پری ورته تیار کړم چه د ما کو شنگ ته بی راو لوم . که هلك را سره وای او دواړو ما کو ته خپو لوی وای بیاهم په ما کو کبئی نه خداییده . هر شی باید ورته له اوله تیا کړم بیایی را کازم او ما کو پوری بی و ترم . بیابه نو د بادوان د پانگه لکه کرم او بادوان و پوری و ترم او کرار کرار ساحل ته روان شم .

کب بی د ما کو خواته کش کړ چه پری بی د غو زوله سو ریو تیر کړی اوله خولی بی و باسی او بیایی د ما کو پوری و تری .

فکری و کپ غواړم چه بوواری په ما په نس و کورم اولاس و رباندی تیر کړم . کوم وخت می چه دویمه بلا به شلگی زور و اچاره کو مان کوم چه دده د زره غیزمی او ریده . اوس بی را و له او سو ت پوت بی و تپه بیایی لکی هم غو ته کپه او سراو لکی دواړه په ما کو پوری کلک و تپه .

خا نته بی و ویل : « زره سپه پیل و کپه . ه بو غورپ او به بی و شکلی . اوس بی چه جگړه ختمه شوی و د د کار درنه برخه پیل کیده .

اسمان ته بی و کتل او بیایی کب ته سترگې و اړولې . فکری و کپ لا غرمه ده



او موسمی بادونه لکچیزی . نور مزی به اوس برپز دم وروسته چه کاله ته ورسپزم  
زه او هملک به بی پاک کړو .

وی ویل : « کبه نور اڅه . » خو کب رانغی او هماغسی دڅپو دپا سه پروت و .  
نوزاړه سپری ما کوور ووست .

کوم وخت چه ما کوور سره څنگ به څنگ شو او د کب سرلیندې ته برابر شو  
زاړه سپری بی په دومره اړدوالی هیڅ باور رانغی . دشلگی پری بی له ما کوو پرانیست  
د کب له غوږ ویی تیر کړ او سړی دپری به بل سرو تاړه او دلیندی پوری بی غوټه کړ .  
بیا بی پری پری کړ او دلکی خواته ولاړ . کب او س دخپل پخوانی چنیا رنگه  
سپین اوښتی و ، خو پټی بی لاهم اسمانی رنگه وې . هره لیکه دینیا دم تر لویشتی  
پلنه وه او سترگی بی داسی لیری او اسرار ا میزه ښکاریدی لکه چه دیوه مقدس  
سپری سترگی دتفکر او مراقبې په حال کښی ښکاری .

وی ویل : « دوز لویو اڅینی چل بی همد او چه ماو کړ . »

له اوبو شکل ووروسته تر پخوانه شو او پوه شو چه اوس نونه پاتی کېزی .  
ماغزه بی هم ښه و .

فکری و کرداسی ښکاری چه تر یونیم زرو منوهم دروند وی . ښه که له درو برخو  
دوه برخی غوښی وی او هر پاوپه دیرش بیسی خرخشی . وی ویل « دې دپاره می  
قلم او کاغذ په کاردی . ماغزه می دومره کار نه کوی خوفکر کوی چه ستر دپما گو به  
نن به ما و یاری . ما په عمر کښی دهنیو کی خنډ نه دی لیدلی خولاسونه او دپې می  
په رښتیا خوږ یزی . » فکری و کړ دهنیو کی په خوند نه پوهیږم چه څنگه به وی .  
څو ک څه پوهیږی مو نېز ټول به بی اړو خونه به ورباندی پوهیږو . د کب سر ،  
ملاولکی بی په ما کوو پوری و تړل . دومره سترو لکه چه سپری دما کوو پوری بل  
پرستر ما کوو تری . دپری بله ترانگه بی پری کړه او د کب له خولی بی چاپیره کړه .  
د کب خو له چه تر لسی وی ما کو به اسانه لار کوی . بیا بی دباد وان دانکه  
لکه کړه او پیونښی بادوان بی ورو پری و تاړه او ورسره بی ما کو په تگ پیل و کړ .

زړه سپی نیم په ماکو پریوت او د ما کومڅه بی د جنوب لوید یخ خواته کړه .  
 د جنوب لوید یخ د موندلو د پاره بی قطب نمانه کار نه و او پخپله موسمی بادوان  
 او د بادوان راښکل بس و . فکری و کړښه به دا وی چه یوو وړ چنگک  
 او بوته و خړوم چه د خوراک د پاره کوم کب په کښی گیسر کړم  
 خو مزی یی پیدا نشو کړای ، نو کوم وخت چه ما کولار کوله ده په  
 لاس د سیند لوڅی و شکولې او خپل څنگ ته په درې بی و څښل . له اوڅی  
 وړې وړې خزندې تویی شوې . زاړه سپی بی د شهادت په گوته سرو نه و سکونډل  
 او خولی ته یی وا چول او د پوښتکی او لکې سره بی ژد و یل . دا خزندې پیری  
 وړې وې خودی پوهیده چه ښه خوندي کاوره او څه قوت هم په کښی و . په  
 بوتل کښی د دوو وارو شکلو د پاره او به پاتی وی . وروسته د خزندو له خوړلو یی  
 دیوه خوراک نیمایی برخه اوبه و شکللی . ما کوم ښه لار کوله او زاړه سپی په  
 چپو لارو ته قا کله . کب بی لیده او د لاسو او اوزو له درده پوهیده چه ریډه نه دی .  
 د کب د را ښکلو په یوه وخت کښی بی حال د و مره خراب و چه یو ځل بی  
 د ځانه سره و ویل چه خوب به کوری . بیایی چه کب ولید چه له او بوروزت ایله بی  
 یقین شو چه کوم عجیب شی کوری او هیڅ یی په کب باور نه راته . بیایی  
 نو سترگی له لیدو پاتی شوې خو اوس بی لکه بخوا داسی رو ښانه  
 لید کولی شو .

اوس پوهیده چه کب وړ سره دی او لاسونه او ډډې بی و ږده نه دی .  
 فکری و کړ لاسونه ژر بیرته رغیږی . ماتهوک ماتهوک کړ او د سیند مالگینی  
 او به به بی جوړې کړی . د بحر د اترویی اوبه د لاسو د پاره تر هر شی ښه دارودی . اوس می  
 یو ا ځینی و وظیفه داده چه خپل ماغزه صاف و ساتم . لاسونو خپل کار  
 کړی او ماکو پخپله لار رسم روان دی . د کب خوله تر لوی او لکې یو نیغه  
 ولاړه ده او زه او کب دواړه لکه دوه ورو نه ساحل ته روان یو .  
 په ماغزویی بیله گډوډی راغله او فکری و کړ زه کب ساحل ته بیایم که

کب ما بیایی که می کب دما کو شاته تپلی وی، خو هیخ خبر نه وه . کبه به  
 ما کو کینی پروت وای بیا هم هیخ خبر نه وه خود واره شنک به شنک روان وو  
 او زاره سړی فیکر کپاره خیر دی که دی خوشالیزی دی دپه بیا بی .  
 زه تش به غولولو کینی ترده تکړه به او ده غریب گوته ماته دزیان  
 رسواو هیخ نیت نه لاره .

ما کوروان و . زاره سړی لاسونه دسیند په مالکینو او بو کینی ننه ایستل  
 او زیارینی ایست چه ما غزه صاف و ساتی . پاس بی به سردتو رو ووز یخو شلی  
 اودسپینو ووز یخو کپری رگر خیدنی او دی پوهیده چه موسمی باد به درسته  
 شپه چلپیزی . شپه به شپه بی کب ته کتل چه باورینی پرې راشی . دانو یو ساعت  
 دشارک دحلمې له پیله پخو او .

دشارک حمله تصادفی شی نه و . شارک داو بولنه دپرزور لخی نه هته  
 وخت د کب دلتون پسې را وتای د چه د کب وینی په او بو کینی خورې شوې وې .  
 په دېر زغرد پاس دشو او بوسرته را و خوت او بیا بیرته پته او بو  
 ننوت او د وینی له بو به بی د کب دتلولار بیا مونده او دما کو په  
 لور را شپه شو .

کله به بی د کب وی وړک کپه خوبیا به بی لارور برابره کړه . په دېر زغرد  
 او چټکی بی لامبو وهله . دانو داسی یو شارک و چه د دېر چټک کب نه هم  
 چټک و . دشارک و جود هر اندام گلالی و چپ دده له دپرو . شای ایمانی  
 رنگه وه او خپه به بی دسپینو زرو په رنگه . پوستکی بی بنوی او گلالی و .  
 په چټکی روان و از داری بی یو په بل کلمکی کپری وې . داو بو له  
 سره لبرقیته او دشا بو بی بی له دی چه و بنور یزی دسیند توری او به  
 خیر وای . دد وارو تپلو و شونډو دنده بی آنه تپاره غابوننه و چه  
 قول دنده خواته کپاره وو . دده غابوننه دنورو عادی شار کسانو  
 دغابو په شمیر نه و بلکه د بنیاد مانو په شمیر د کپو توغوندي و چه د شپه دنیولار دپاره لکه

منگولوی داسی گیزی شی . هرغانی بی دزازه سہی دگوتی بہ اندازہ اوڑ درادوارہ  
خوای بی انکہ دزیری . دہاکی تیغ دومرہ تیرے وی . داسی ماہی وچہ دسیند بہ تو او  
کہانو زور درو . ہغہ کہان بی خورل چہ دومرہ بہ قوی ارچہک وچہ بہ قول سیند کینی  
بہ دبل دینن لاس ور بانندی نہ بر کیدہ .

اوس نود کب د دینی وز مو ہسی رو ان و اودشاہہ اسمانی بنو بی دسیند  
اوبہ عہر ولی .

گوم رخت چہ شارک درانگ بہ حال کینی ولید ہوہ شوچہ داسی شارک دی  
چہلہ ہیغ شی ویرہ نہ کوی اوہرشہ چہ بی زہہ غواری کوی بی .

شلگی بی تیار کہ اوہری بی بہ ما کوہوری کلک وتارہ اودشارک رانگ بی خارہ .  
بہی لنہ ولحکہ چہ ہرہ برخہ بی ترے ہری کہی او کب بی ور بانندی تہلی و .

دزازہ سہی ماغزہ اوس صاف واودی خیلہ لہ ارادی ک و خوچند یسانی امیدی  
نہ لارہ . فکری و کہ کب ہر کلالی دی اوخدازدہ چہ سلامت ور سہری . چہ شارک  
کب تہ زدی شوزازہ سہی کب تہو کتل .

فکری و کہ بہ وھلو خومی وھی خودی بہ ہم ژوندی رانہ خلاص نشی . شار کہ  
بہ مورادی نالت شہ .

شارک بہ زغرد بہ کب غوتہ و کہہ او زازہ سہی بی پرا نیستلی داری او عجیبی  
سترگی ولیدی . چہ شارک کب دلکس نہ لیز ور بر خپلی داری خینی کہی دغا بنو

خرابی زازہ سہی واور ہدہ . دشارک سرلہ او بو اوچت و اوشایی اوس راوتلہ .  
زازہ سہی د کب دبوست اوغوشی دخیری کید و اوشکید و خرہار اور ہدہ . بہ ہمدی

وخت کینی بی شلگی دسر بہ نیمایی برابر دوار و ستر گود مینخ پلیکی ورو مانہہ .  
بہ ہغہ نحای بود شلگی گذار و کہ چہ دستر گود مینخ لیکہ دھنی ہتی سرہ یو نحای

کہدہ چہ لہ بوزی بی دسر تر کوہری تللی وہ . زازہ سہی تہدی لیکو بلہ معنی نہ لارہ  
یوا نحی دشارک تور بخون اسمانی رنگہ سراوغتی سترگی اودغوشی خرہار اولوی

داری وی چہدہ نینہ کہی و . دشارک ماغزہ بہ ہمدی نحای کینی وچہ زازہ سہی

پری گذار و گری . به مغز لاسو چه بینی بگشایی تکی تکی غوطه شوی وی به قول قوت بی  
تیره شلگی دشارک به سر را خوشی کپی . زاره سپی به خپل وار باور نه لاره  
خواراده او پوره مهارت له و رایه به کپی بشکار ید .

شارک به اړخ و اړبنت اوزاره سپی ولیده چه به سترگو کبئی بی دژوند نبی  
نه وی . شارک به بل اړخ و رغبت . زور سپی بو هیده چه مردی خوده نه منل . از بیایی  
نولکه زغر دما کو به شابه او بو کبئی منبیه واخیسته . لکه بی لکه مترو که دی  
خواها خواخو زیده او داری بی بو به بل لگیدی . به هغه نخای کبئی  
چه دده لکه تر پیده او به سپینی وی او دو جو ددری برخی بی داد بو  
دپاسه وی . شارک لپزه شبیه همداسی غلی داو بود پاسه پروت او زاره سپی  
ورته کتل . بیانو به کرار کرار چوب شو .

زاره سپی و ویل : دوه نیم منه بی تری یو وړه . « فکر بی و کپ زما  
شلگی ادرسته رسه بی هم یو وړه . ارس به بیاکب و بنی تو یوی او  
درست نور شارکان به را خبر بهزی .

زاره بی نه کیده چه دکب پلوته و کوری حکه چه نیمگبری ز : گوم  
وخته چه شارک حمله کند له ده ته داسی بشکاره شوه لکه چه به ده بی  
غوته . کپی وی .

فکر بی و کپ ده چه زما به کب حمله و کپه ماهم و واژه . دشارک دقولو مغو مور  
نالو وی و چه ما تراوسه لیدلی دی او خدای خو بو هیبزی چه ما به ژوندانه کبئی  
دیرلوی شارکان لیدلی دی .

فکر بی و کپ ما ویل : چه کب دیر گلالی دی اوروغ نه رسیمزی . کاشکی خوب  
وای او کاشکی می هیخ نه وای نیولی او کرار بو اخی به خیل کبئی پروت وای  
و رځپانی می کتلی .

و بی ویل : « خوب نیادم زمانه دپاره نه دی هست شوی . بنیادم محو کیدای شی  
خومغلر بیدی نشی . »

فکر بی و کپ دیر خپهیم چه ولی می کب و واژه . ارس بی نو نا کاره وخته

راخی او شلگی قدری هم را سره نشته . داهور نالتی دیر ظالماندی . قوی او  
هوشیار او ماهر هم دی . خوزه تردغه شارک هوشیاروم یابه تش دومره وه چه ما  
تردغه و سلمه لرله .

په جنگ غیزی و ویل : « زره سرپه فکر مه وهه . ما کو سیخ د ساحل خواته  
بیابه او هر شخه چه در به بنده گله بی . »

فکری و کبر خو و جبریم چه فکر و کرم . په درستی نری کندی یواخی  
هدا یو کب لرم . یو کب او یورد بیسبال لوبه . نه یو هیبزم چه کستر دیما گوزه  
د شارک دوهلو به حال کندی لیدی رای شومره به خوشاله شوی و . شاوی کار  
خونه و هر چا کولی شو خویا فکر کوی چه زما لاسو نو . بلکه دیما گوده یو کو  
خند د مره سوی کاره زه خوشم پوهیدای حکه چه هپشکله می بو ندی  
درد نه دی کپی چپ له یوه واره چه په لایو کندی می په یوه زهرارونکی خزندې  
پنه برا بره شوه او په پندې بی و چیچلم . قوله پنه می ورسره د کاره ولویدوار  
داسی سوی بی کاوه چه نه می شوز غملی .

وی ویل : « زره سرپه پاداسی شی فکر و کپه چه زره زې بنه شی . نه کوری  
چه هره شیبه کاله ته ژدی کپزی . شلو بیت بو نده هم سپک شوی او اوس با ما کو  
په اصانه چلوی . »

زور سرپی بنه پوهیده چه کوم وخت چه د جریان سره کپشی د شه بلا سره به بی  
سرش خوارس بی هیخ تیاری نشو ورته گرای .

وی ویل : « زلی تیاری ورته نیولی نشم . خپله چاره بدچی به شو که و ترم ه .  
نودی چاره په چپی پوری و ترم له . »

وی ویل : « اوس نولا هم هماغه پنخوا نی زور سرپی یم خوبی وسلی زتم . »  
وسیند تانده وزمه لکیده اوده کرار کرار ما کو پوری واهه . یواخی بی  
د کب مخکپنی خواته گنل اوزر د بی لیز د اوه شو . فکری و کپ نا امید دی د پرا کونو  
کارهی اوزه وایم چه گناه به هم وی . فکری و کپ د گناه په باب فکر مه کوه په یخ  
گپنی دی بی له گناه هم دیر شپان شته چه فکر ور باندې و کپی اوبله دا چه زه

چندبانی نه بو هیبزم چه گناه خهشی توایی او عقیده هم ور بای ندلرم . شبایی چه دابه  
 ما گناه کړې وی چه کب می وواژه . که خه هم ما کب د دې دپاره مې که چه بخان  
 ژوندی وساتم اردپهر خلك ماړه کړم خوبیا بهدم کب به وژلو ما گناه کړې وی .  
 که داسی وی نوهرشی گناه دی . فکرور بانندی مه کوه زړه سپ به اوس کار له کاوه  
 تیردی اوداسی خلك هم شته چه دوی تدر گناه کولو دپاره پسی منلې کیژی .  
 پرېز ده چه هغوی به گناه فکرو کړی . دمداسی چه کب پیدا شوی ته هم کب نیورنکی  
 پیدا شوی بی . سان پید روهم کب نیورنکی واو دستر د یما گو پیلار هم کب  
 نیورنکی و .

خو دزاره سپی خوشبیده چه دخپل محیط به هرشی فسکرو کړی اولیکه چه  
 نه ور بخپانه ور سره وداو نه براد بوار له نوی دین فکرا کاوه او گناه بی با فکر کنبی  
 اوله راوله . فکری کاوه . تا کب ددی دپاره ونه وواژه چه بخان ژوندی وساتی او خلك  
 ماړه کړی بلکه ده پراپی دپورلو دپاره اودی دپاره دی و واژه چه کب نیورنکی بی .  
 ژوندی چه ودر بانندی گران واو چه مړدی کړی یاهم در بانندی گران ، نوچه دومره  
 در بانندی گران وی نورژل به بی گناه نه وی او که خنگه .  
 به چگک غبزی وویل : د زړه سپ به دپهر فکر مه کوه .

فکری و کړ خود مور نالنتی شارک به وژلو بدبینه خوشاله شوی .  
 دی هم دتا به شان په ژوندی کب ژوند کوی . دی لکه دنورو شار کمانو غونډی  
 د بخان د مپولو پسی نه دی . تر قو لو بنا بسته اواصیل دی او دپار نه پیژنی .  
 ویی ویل : د بخان دسانتی دپاره می مې که او په د پره بڼه وچه می مې کړ .  
 فکر بی و کړ هر شی په وړول یا بل ډول بلشی وژنی . کب نیول همداسی  
 چه ما ژوندی ساتی همداسی می وژنی هم . فکری و کړ باید پهر بخان ونه غولوم .  
 دما کور دپی ته بی تکیه و کړه اولاس بی تیر کړه ته ترانگه غوښه بی له هغه خایه  
 وشکوله چه شارک خیرلی وه . ویی ژدو یله او دغوښی بڼه خوند ته بی پام شو .  
 دنور و غوښو غوښو ندې کلکه او شپره لرو نکی وه خورنکې بی دنور و غوښو به شان

سور نه . ر یبئی اوبلی بی نه لرلی او دی پوهیده چه په بازار کبئی به په پردجگه  
 بیه خر شه شی . خواوس بی هیخ چاره نلر له چه د کب بوی له او بوورک کپی  
 اربو هیده چه پیر خراب وخت به مخ کبئی دی .

د سیند وزمه په یوه کراره اود شمال مخه لېزه نوره هم ختیخ خواته شوی وه  
 اوزدې سپی له دې پوهیده چه شمال به دومره ژر ونه درې بزی . وړ اندې بی  
 و کتل خو د سیند په مخ دبل هیخ ما کو بادوان نه لیدل کیده او نه بی دکومی بی بی  
 ستنې اولوگی لیدل . یو اخی الوتونکی کبان و وچه دما کو چا بییر الوتل  
 اود بحری رودونو زبئی ته انگی وی . د سیند په مخ نور هیخ نه لیدل کیده  
 او حتی به درست اسمان کبئی یومارغه هم نه و .

دوه ساعته بی لارو هلې وه او دما کودرې ته بی تکیه کپې وه او کله کله به بی  
 دما رابن یوه توفه غو بیه وژدوبله . زیار بی اوست چه دمه و کپی او خان تکپه  
 وساتی . به همه ی وخت کبئی بی د دو و شار کاناو شخه یو و لید .

په جگک غبزی وو یل نه اخ . داخ دبارد ترجمه نشته او شبای چه تش بوغبزی  
 چه سپی بی هغه وخت بی اردای له ستونی باسی چه هیخ بی به لاس ورننوخی  
 او له ها بلې خرابی وروخی او به لرگی ننوخی .

په جگک غبزی وو یل نه ای حرامونو . « اوس بی د دویم شارک د شای بی هم ولیدې  
 چه دلو هپی پسی روان وو . ددرې اړ خبزی بپی له تور بخون رنگه بی پوه شو  
 چه داد هغو شار کاناو شخه دی چه وروبو زونه بی لکه د یامه رخو کی غوندې دی .

پوی بی تر سپز شو شوی و او پیر په زغمر دسی لاهم و هله .  
 د لوژی په بیسپې کبئی به بی کله کله لار غلطه کپه  
 غوسره له دې ټولی وار خطای بی به بیا هم هره شیه کب ته نژدې کیدل . زاره  
 سپی د بادوان به شکه په ما کو پورې وتړله او هغه چه بی راجگه کپه چه چاره بی  
 به سر پورې تړلې وه چه بی ورو جگه کپه شکه چه لاس بی سری کاوه . بیا بی  
 د لاسو خبزی برانستلی او بی تړلې چه لېزې بستې شی . بیا بی نود چې لاسی به دواړه لاسو



گمك و نيو چه دو هلو به وخت گښی بی لاس و ر باندي و نه ښو بهیزي او دشار كانو  
 و اتنگ بی شماره او سړی ددواړو شار كانو سورور چیت او دپامه غوندي تیر ه سر و نه  
 او دار خوبلنی سپینی بی لیدی شوی. دایره کر کچن شار كان و چه هم بی و ینه  
 شکله او هم بی کب مر گاوه او چه وزی به و په چپو او دما کو به ورو به بی هم خو له  
 لیکوله همدغه شار كان وو چه سیندر کشپ پشی به بی هغه وخت غوندي چه کشپان به  
 دسیند به سرو یده وو. به تپرو دارو به بی پشی تری بیاتی کړی. او هماغسی به  
 داو و لاندی وړك شول دلوژی به وخت گښی به بی به هغه و بیا دمانو هم حمام کولی  
 چه به او بو گښی به بی هغسی پسی لاهو کوله. به وغو ښپار مانو به بی حملې کولی  
 چه نه به بی کوم خای زخمی واونه به بی به وینو ککړو.  
 و بی وبل داخ حرامو نور اخی، حرامونو.

دواړه راغلل خولکه پخوانی شارك داسی نیغ رانه غلل. یو شارك په شاو اوو ښت او  
 دما گولاندی له نظره پت شو. دزاره سړی دما کو تکان ته پام و او بو هیده چه شارك  
 لیکپا دی له کبه کتری بیلوی ها بل شارك په زیرو ستر گوزاره سړی ته و کابل  
 بیانو به خلاصو دارو په کب ورسپخ شو او په هغه خای بی داری خښی کړی چه پخوا  
 زخمی و. به تور بخون سراو شای رنه لیکه ښکار یده زاره سړی دچی دسر چاره  
 به هغه خای ومنله چه دملاتیر دماغزو پوری ښلی چاره بی بیرته ایسته د شارك  
 دپشو غوندي زیرو ستو گو گښی بی بیانیه ایستله. شارك کب خوشی کړ او لاندی  
 وښو بید او دمرگ به حال گښی بی هم هغه غرشه له ستونی تیروله چه به خولی گښی بی وه  
 ما کو لاهم دها بل شارك د شو کی له لاسه لړزیده زاره سړی د هاروان یوه  
 پیڅکه له ما کو خوشی کړه چه ما کو بو پلوشی او شارك بی له لاندی وونخی د شارك  
 پالیدوی به ما کو تکیه و کړه او بی واهه.

چاره بی په غوښی برابره شوه. د شارك پوستکی بریر وایله بی دچی شو که به  
 گښی نه ایسته. دگنار دظرب په اثر دزاره سړی لاس او اوژی ودر دیدی شارك به  
 تندې سرله او بور او ایست او کوم وخت چه بی در و زله او بور او چت شو زاره سړی

برابر دستر به مینخ چاره ور ننه ایستله . دچهرې تیغ بی وایست او بیای بیید و به هماغه لومړنی لځای ننویست شارك لاهم په رازه خوله په کب پوری نښتی و بیای بی چاره په کپهې ستر کي ور وښدله، خودی هماغسی د کب پوری نښتی و .

زاده سترې وویل: «نه مړ کپهې» دا چاره په ماغزو وروښدله . بیای چی بل سر د شارك د دایرو تر مینخ ومانده چه خوله سره بیرته کړی چه شارك کب خوشی کړ زاده سترې وویل: « ورڅه حرامونیه یومیل ژور: لڅه ولاړ شه خپل ملگری وگوره یا به دی ملگری نه وی مور به دې وی . »

دچهرې تیغ بی باک کپه او چه بی به غولی کیښوده بادوان پېشکه و نیوله او ماگو بی په خپلې لارې سم کپه .

په جنگ غزبی وویل: « لکه چه د شې غوښې څلرمه برخه بی ترې یو وړه . کاشکی خوب وای از کب می هیڅ نه وای لیدلی . کپه خپل کار ته دیر نڅپه یم . هرڅه رانه دران شو . »

شلی شو او نور بی نه غوښتل چه د کب خواته ستر کي وای وئی . په کب کښی هېڅ وینه نه وه پاتی او دهندا رې دشاغو ندې سپن حلیده . پتی لاهم ښکاریدې . و بی ویل: « کپه ماته پکار نه وه چه دو مره له ساحله لرې را و تلی وای . نه د تا شوه او نه زما . کپه ډیر پښیماندم . » لځانته بی وویل: « اوس دچپی سرو گوره چه مزې برې شوی نه وی . بیانو خپل لاسونه ورته تیار کړه لڅکه چه نور لا راتلونکی دی . »

کوم وخت چه بی دچپی سرو کوت او چاره بی ولیدله چه کلکه وه .

و بی ویل: « کاشکی می دچهرې دپاره بیلولرلی . بیلومی باید دځان سره راوړی وای . »

فکری و کپه ډیر شیان دی باید راوړی وای خو رادې نه وړل . اوس نو ددی وخت نادی چه دهغو شیانو به برخه کی فکر د کپه چه درسره نشته . به دهغو شیانو فکرو کپه چه درسره شته دی .

په جنگ غزبی وویل: « ښه نصیحتو نه راته کوی . ستاله ډیر و نصیحتو موږ یم . »

دوانگه یی دتخرنگ لاسی بزوله اریوازه لاسون، بی به اریو کبش غره کول .  
ها کورسا حل خرانه ران و . وی ویل : « خدای بوهپزی چه آخری  
شارک خودره یوره ، خوښه دې ما کورس سپک شو . »

نه بی غو ښتل چه کب په زخمی نس فکرو کړی . پوهپده چه دما کور هر  
تکمان دغوښی یوه تپانگه وه چه شارک له کبه بیلو له . په دې هم پوهپده چه  
کبارس تو او شار کانو تلکه عمومی سرک داسی په ښه و .

فکرپی و کړ: داسی کب وچه یوسپی بی درست ژمی ساتلی شو . به دی فسر  
مه کوه زده سربیه یواخی دهه و کپه او زیار وباسه چه لاسونه دپاتی برخی دساتلو  
دپاره اما ده وساتی . زما د لاس دوینو بوی اوس دغه بوی په مخ کښی چه کب  
په سیند کښی خپه کړی دی هیخ نه دی . داسی لخی می ژوبلم ندی چه دیر  
مهم وی . وینه لښه ده چه روانه ده . کب لاس به لاشخید و ته پری نېزی .

فکر و کړ: اوس به شهشی فکر کولای شم . هیخ شی . په هېخ شی باید فکر  
ونه کرم اودنوروراتنگ ته وگورم . فکر پی و کړ کاشکی رښتیا خوب وای .  
خوشوړک شه خبر . که سلامت سا حل ته رسیای وای بیابل شارک چه ، راغی یواخی و  
اودره هم دیامه غوندی و ربوز و .

دخنخیر په شان مخامخ راغی که خنخیر دومره لویه خوله لرلای چه دسپی سر  
په کښی لځاییدای . زاړه سپی شارک پریښود چه کب ووهی او بیایی دچی دسرچاره  
به ماغزو ورو مننه له . خشارک شاته تکمان وخور او به اړخ وا وښت اوزرسره  
دچی تیغ هم مات شو .

زاړه سپی ما کورچا ووت ته لځان برابر کړ .

شارک ته بی هم ونه کول چه درو ، ورو په ابو کښی زنگیده . له هپی لوی و بیا  
ورو کی شو او بیاد اریو لاندی بو بڅلا بشر کی ښکیاریده . د زاړه سپی دا  
ننداره ډیره خوښه وه خو اوس پی ورتنه هیخ و نه کول .

وی ویل : « اوس نودوه چی اودانگه اریولنه کی کوتک زاته پاتې دی . فکر پی

و کړه شارکانو اخرمانی را کړه . زه یو بو داسې یم او شارک په کوتک نشم وژای  
خو تر څوچه داد واړه چې اودانگه اولند کوتک راسره شته کساربه تری اخلم .  
لاسونه بی په اوبو کښی غوټه کړل . لوړ ما سپین کیدونکی واوزاړه سپی  
چپا اسمان او سینده بل هیڅ شی نه لیدل . شمال تر پخوا ډیسرو او ده تمه لرله  
چا زربه ساحل وگوری .

وی ویل : « زړه سپه ستړی بی هغه گورډی ستړی دی . ولی خان غو لوی ؟  
تر لمر پریواتو پورې شار کا نوونه واهه .

دروسته نوزاړه سپی تور بخو نی بی ولیدی چه د سیند په سر په هغی لاری  
رارانوی چه کب به او بو کښی جوړوله . اوس بی حتی دبو نی لټون  
هم نه کاوه اوڅنگ په څنگ نیغ دما کوبه اور روان وو .

چانگه بی ودروله اودما کوبه بلوان پیڅکه بی ور پوری وتړله او دکو تک  
پسی کوز شو . کوتک دیوی چې لاسنی وچه دوه نیمی لویشتی له چې اړه شوی و .  
لاستی بی ووړو ، نوی بواخی په یوه لاس نیولی شو . په سنی لاس بی کلک و نیو  
اودشارکانو د راتگ څاری بی کاوه .

فکری و کړ : باید یو پر بزدم چه کب ووهی اویابی په ور بوزیاد سر په کوبی ووهم .  
دواړو شارکانو په زغرده حمله و کړه او چه یوه شارک په وازی خولی خپلی  
داری د کب په اړخ خښی کړی زاړه سپی کوتک جگ کړ اودشارک په پلن سربې را پرې  
ایست . دشارک دهب و کو کلکوالی بی په لاس کښی حس کړ . بل واری کب  
په ور بوز وواوه اودرسره شارک له کبه ووزو شوید .

هابل شارک لگیار کله به بی داری خښی کړی او کله به بی وایستی او اوس بی بیاغوتی ته  
خوله خلاصه کړه . زاړه سپی د کب دغو سنی سپینی کتری لیدی چه دشارک  
دزاهو له گوته تویدی . په ممدی وخت کښی بی وواوه اووازه خوله بی ورباندی  
وتړله . کوتک بی دسر دپاسه بیا وڅرخواوه او په سربې وارور کړ . شارک ورته  
وکتل اودغو سنی بله کتره بی بیله کړه . بیابی کوتک تاو کړ او بی واهه . شارک

دښبښتی په حال کښی و چه گو ټک یی په سر بر ا بر شو .

وی ویل : « رايحه حرا مو نيه بيا حمله و کړه . »

شارک په توندی بيا حمله و کړه ا بزازه سپری په هغه وخت کښی ووايه چه داړې یی سره وروستی دارا بی په زور ووايه از گو ټک یی له ډبره جگړه پری را پرې اېست . دومره یی کلمک ووايه چه د شارک د سره د ډبرو کی کلکوالی یی په لاس کښی حس کړ او بل واری په داسی حال کښی ووايه چه شارک غوښه شکولای وه . ددی وار سره له کبه کوز او بوته وښوید .

زازه سپری یی شار کاوه چه بیابانه راشی خو هیڅ پورا ښکاره نشو . وروسته یی یو دار بو په سر ولید چه په نخای کښی چور لیده . دها بل دشا ښکی یی و نه لیدی .

فکر یی وکړ : دخانه می دومره تمه نه وه چه په گو ټک به یی وژلی شم . په خوا نیه کسی می دا کمار کولی شو . اوس می هم دواړه سخت ژوبل کړی او د هیڅ یوه حال ښه نه دی . یاره که می گو ټک په دواړو لاسونولای شوی ، په دی زاره نخان به می هالو مرنی شارک وژلی شو . نه یی غوښتل چه د کب خوانه وگوری . پوهېده چه نیما یی فیصله شوی دی . دی دشارکانو سره په جگړه بوخت و چه لمر پر بوتی و .

وی ویل : « زربه تیاره شی ، دهوا رنیا به وگورم . که ډیر دختیځ خواته یم ، لودنور و ساحلورنیا به وگورم . »

فکر یی وکړ : اوس به دومره لیری نه یم . خدای دی و کړی ، چه شوک رانه پریشان نه وی . نور شوک خونه ، خو هلمک به راته خپه وی ، خو زه باور لرم ، چه دی په ما ډاډه دی . د ساحل ډیر سپین ږیری به هم پریشان نه وی . ډیر خلک به راته خپه وی . په یوه مهربان ښار کښی او سپیم .

اوس نوزیاتی د کب سره نشو غږیدی لښکه چه کب له کاره وتلی و . بیابانی فکر کښی شه و گړ خیدل وی ویل : « نیمه کبه ! پخوانی کبه ! زه ښه ما نه یم

چه دلی دومره لری را و وتم . په لوی لاس می دواړه تباہ کړل ، خو کبه موندلیر شار کان ووژل ماو تا پیر نور مو له کاره وایستل زړه کبه ! تا په ژوند کښی شو مره شار کان ووژلی دی ؟ داتیره نیشونه دی ، خود ساعت تیری دباره نه دی .

ازس بی بیازره کیده چه په کب فکر و کړی او په دی فکر و کړی چه که دی داو بوژوی وی په شارک به بی شه کړی وه . فکر بی کاوه کاشکی می دشارک دشاتیری بنی برې کړی دی ، چه یامی له هغو شارک وژای وای . که داتپی بنی راسره وای اود چېې پدې می تر لې وای عجبه و سلمه به ورنه جوړه وه . بیا به ما او کب دواړو دشارک سره جگړه کوله . که نن شپه درباندي راشی څنگه به کړې ؟ څه شی دې دلاسه پوره دی ؟

وبی ویل : « جگړه به ورسره وکړم . ترهغی به بی ورسره وهم چه مېشم ، خراوس په تورې تیاری کښی چه هیڅ رنانه وه او یواځی شمال و چه لکیده او بادوان په شیبو شیبو ، ما کو را ښکته زاړه سپی لځان سره فکر کاوه ، چه رښتیا به مړوی . لاسونه بی سره و وښل او خپری بی بو په بل ولنگولې . بی حسه نه وی ، دلاس دکوتو په خوږ او کښی بی دژوند اثر لیدی شو ، لځکه چه سوی بی کاوه . پدې بی دما کو په دېرولکیدی . شانه بی تکیه وکړه او پوه شو ، چه مړنه دی . او زوی ورته وبل چه ژوندی بی .

دومره پیرې وعدې می وکړی ، چه که کب می ونیو ، درودونه او دوعاوی به وایم ، خواوس دېر سته ییم ، ویلی بی نشم . راجه چه جوال په او زو واچوم ساړه دی .

پروث و او هماغسی په ملاستی بی ما کو دساحل خواته برابر سانه وود آسمان لمن بی دساحل درنیا پسی څارله .

فکری وکړ : نیم کب لرم ، دو مره نیکه رغی خوبه لرم ، چه نیم کب ورسوم . څه نه څا طالع خوبه لرم .

فکری و کړې : نه تاله نیکمرغی سره هغه وخت خدای پامانی وکړه چه له ساحله دومره لیری راغلی .

په جنگ غزایی وویل : « کم عقلی مه کړه ! خان ویش ساته ! او خپل ما کو چلوه ! لا به هم نیکمرغی در سره وی . »

وی ویل : « که چیرته بی شوک خرشوی ، شخه طالع به په بیه واخلم . » له خانه بی پوښتنه وکړه : په شخه شی به بی واخلم ؟ . په خپل له لاسه تللی شلگی او مانې چېرې او دوه بیکاره لاسو به بی اخلم .

وی ویل : « هو ! او به یی خلم . خلمو رانیاورخی دی په سیند کښی ورپسی تیرې کړې او نژدې دې اخستی هم و . »

فکری وکړ : بایدنا کاره فکر ونه ونه کړم . نیکمرغی به راز راز پوسپنی ته راخی او شوک بی نه پېژنی . خو په هرې بڼې چه وی زړه می کیزی چه لبز می تری اخستی رای او هره بیه چه بی غوښته ورکړې می وای . کاشکی می د ساحل درنیا شغلی لیدلی . زړه ته می ډیر شیان کیزی خو اوس سمهستی همدا د ساحل رنیا غواړم .

کو شش بی کاره چه خان تکړه وسانی او ما کو وچاوی . دلا سوله سوی پوهیده چه مړ نه دی .

داسی ښکاریده چه دشپی لس بجی وې چه ده دښار رنیا لیده . اولی دآسمان په لمن کښی یوه تته رنیا په سترگو و لیده . لکه د سپوږمې رنیا چه له ختاو پخوا خوره شی . بیا نور سیند د نوو په مخ چه اوس دشمال سره کو نخی کو نخی و رنیا لیدل کیده . ما کو بی درنو او بو مینځ ته برابره کړ او پوهیده چه ژر به په جریان ورکښی .

فکر بی وکړ : اوس نو تیره شوه . ښایی چه بیا حمله وکړی ، خو یو بی و سلمې سرې هغه هم په تورې تیارې کښی شخه شی کو لسی شی .

خان بی بیغ بیغ و او دلا ساوون دوزخمی او زبل شو و خانو بی دشپی د پخنی سره

سوی کاوہ . فکری کاوہ : کاشکی بیا جنگ تہ ار نشم .

ہیرمہ زہہ کیہزی چہ بل وار پہ جنگ وانہ ورم .

خونیمہ شپہ بیا جنگ تہ ار شو او دارار پوہیدہ چہ بیگتہی جنگ دی .

پہ گلو گلو رانل اودہ یواخی ہفتہ او زدہ لیکہ پہ او بو کچی لیدلہ چہ :

دوی دشا بنو جوہ ولہ . پہ لندی کوتک بی بہ سرو واہہ او دشار کانودارو

خر بہار بہ بی او ریدہ . گلہ بہ دما کولا ندی ننو تل ما کو بہ ورسرہ ولہ زہد .

پہ ہرہ چاہکی بی کوتک واہہ . شارک بی نہ لید او تش دژوزو پہ لار بنو دنی بی

وارونہ کول . فکری شوچہ کوتک شہشی ورنہ کش کہ او بلہ شیبہ بی کوتک

تری وری و .

او زدہ ہانگہ بی لہ ما کو وشکولہ او پہ دوارو لایوی جگولہ او کوزہ بی

را بری ایستلہ . خوشار کان اوس قول پاس ختلی و او بو ذبل پسی بی شو تہی

کولہ اولہ کبہ بی غوشہ شیر لہ .

پہ آخر کچی یوشارک د کب دسر خواتہ راغی او زور سپی بوہ شوچہ پہ نورخی

کچی شہ نہ دی پاتی . ہانگہ بی لہ سرہ تار کہہ او دشارک پہ سر بی

راخطا کہہ ، بیابی لہ سرہ مار کہہ . دہانگی دما تیدو خر بہار بی واوریدہ

چہ بہ سمہ نیمابی ماتہ شہہ . دہانگی لایستی بی پہ تیرو دشارک پہ سر ومانہہ .

دمات شوی شو کی تیری لیشکی بی ولیدی ، چہ دشارک پہ سر ننو تلی . بیابی

وایستہ او بیابی پہ سر ورو منہ لہ . شارک کب خوشی کہہ او پہارخ را در نہت .

داد گلی آخری شارک و . نور پہ کب کچی د خورلوشی نہ وہ پاتی .

زادہ سپی ہرہ سختی سا ایستلہ او خولی بی عجیب شانہ خوند کاوہ .

لگہ دمسو غوندی تروشہ او بہ وی . زور سپی و ویرید خولہزہ شیبہ وروستہ بی

د خولی خوند بیرتہ بنہ شو .

پہ سنید کچی بی لاری تو کہی او وی ویل : « خرا مونہ واخالی ، دا و خوری »

او بیورخی ، ملگرو تہ لایھی وہی ، چہ مور بنیا دم وژلی دی .



اوس نو پوهیده چه ماتی بی و خبره ، د پانگی لاستی بیاموند او بیرته بی به ما کو پورې وتاره ، پوه شو چه له دی مات لاستی نه هم دما کو په چلو او کښی کار اخیستی شی . جوال بی به اوزو و غراوه او ما کو بی بیرته ساحل خواته برابر کړ ، اوس بی ما کو په آسانه چلاوه او هیڅ ډول فکر او احساس ورته پانی نه و . اوس له هر شی خلاص و او یواځی بی بندر ته در سید و د پاره په مهارت ما کو چلاوه . وروسته نورو شارکانو هم په کب حملی و کړې ، خو داسی لکه چه مارغان بی دخو شو پسې کوی .

ده هیڅ مخ وروانه را وه او چپ دما کوله چا لوبی هیڅ شی ته پام نه و . تش دومره بی پام و چه ما کو اوس بیخی سپک و او په اسانه چلیده . فکر بی و کړ : ما کو تکره دی او چپ له پانگی نور بیخی روغ دی ، پانگی به بیا بله ورته جوړه کړم .

پوهیده چه اوس په جریان کښی دی . د بندر رنای بی لیدای ش-وه . په دی هم پوهیده چه په کوم نحای کښی دی او ساحل ته رسیدل اسان کار و . فکر بی و کړ : بادز مونز ملگری دی . بیا بی فکر و کړ ، په سمندر کښی هم زمونز ملگری شته . د پیمانان موهم شته . فکری و کړ : کت می ښه ملگری دی . اوس می کت په کار دی بس . کت به عجب به خوند کوی . چه یو واری سپی ماتی و خوری بیا هر څه اسان شی . زه نه پوه ېدم چه مانی به دومره اسانه دی . پوهیږی چه شمشی ماتی در کړه ؟

وبی ویل : « هیڅ شی . ډیر لری را ووتم . »

کوم وخت چه په بندر ننوت د چوتری رنای ته بی پام شو چه بله نه وه . پوه شو چه قول و یده دی . شپه پخه وه او د سیند وزمه په قوت چلیده . په بندر کښی چو په چوپیاوه . زاړه سپی ما کو یوی لوبی ګاری ته نزدی و دراوه . هیڅک نه و چه مرسته ورسره و کړی نویی ما کو پخپله شو مره چه بی-ا-لاسه کیده و چی ته نزدی کړ . بیانوتری کوز شو او ما کو بی په ګاری پورې

و تازه ، د بادوان توتہ یی له لکړې تاو کړه او په او زو بی کړه . په همدی وخت کښی یی دخان ستوماننیر ته پام شو . یوه شیبه په خای ودرید او بیر ته یی او بو ته و کتل . د کوخو په رنیا کی یی د کب پلنه لکیر ولیدد چه دما کب شاته نیغه و لاره وه د ملا دتیرلیکه او غونډاری سربیی ولید او د کب د هپو کو تشه پنجره یی په سترگوو لگیده .

په پورته کیدو یی پیل و کړ او چه سمی ته را و خوت ولوید . شه شیبه یی بادوان په او زرو او دی پروت و پاخیدو ته یی هڅه و کړه ، خو ونه شو . هماغسی بادوان په او زو ناست و او مخامخ لاری ته یی کتل . دسړک په ها بله غاړه یو ه پیشو روانه وه او زاړه سړی ورته کتل . بیایی نوتش سړک ته کتل .

په اخر کښی یی بادوان په میچکه کپش د او ودرید . بادوان بی جگ کړ او بیرته یی په او زو کیشود او په سړک روان شو . ترخوچه خپلی کوچی ته رسیدنه پنځه واری دمی ته مجبور شو .

کوچی ته په رسیدو یی بادوان دیواله ته تکپه کړ . په تیاری کی یی دا بو بوتل بیاموند او بو غړپ یی تری و کړ . بیانو په کب بریوت . پرستن یی په او زو او بیایی په ډډو اړینگیو کش کړه او پرمخی دورخپا نو د پاسه خوب یووړ .

دی لا ویده و چه هلك سهار دوره له خولی دننه و کتل . دومره زدر ور باد لگیده چه په دی ورخ ما کو گان سیند ته نه وتل . هلك تر ناوخته ویده و او بیانو لکه هر سباد زاړه سړی کوچی ته راغلی و .

هلك ولیده چه : په زاړه سړی کښی ساه وه . د زاړه سړی لاسو نه یی ولیدل او نژدې و چه په چیغو سرشی . خو په کراری د باندي دووت چه زاړه سړی ته تو د چای راوړی او په درسته لاریی ژړل .

په ساحل کښی ډیر کب نیو ونکی د زاړه سړی دما کو گر چا بیر و لار و او د ما کو پورې تړلی شی ته یی کتل . یوه سړی خپلی پاشی بب و هلې او او - و ته

کوز شو . په یوه مزی یی دکب تنه اندازه کسره .  
 هلك دوی ولیدل، خو ور کوز نشو ځکه چه تر نور و لاد و خته دلته راغلی و  
 او ما کوی په یوه کب نیو و نکي سپارلی و .  
 یوه له ساحله هلك پسی چیغه و کړه : « څه حال لری ؟ »  
 هلك غبز و کړ : « ویده دی شوک دی نه ور ځی . »  
 خلکو یی ژر الیدله خوده پروانه کوله .  
 هغه کب نیو و نکي چه دکب تنه اندازه کوله هلك پسی غبز کسره  
 « له لکي نه تر پوزې پورې اتلس فوټه دی . »  
 هلك و ویل : « درست ده . »  
 هلك بازار ته و لاړ اوله دو کسانداره یی یوه قطره کافي وغوښته .  
 وی ویل : « ښه سره کافي را کړه چه پری شوډې او پوره ولری . » دو کانداری  
 و ویل : « نور . »  
 « هیڅ . بیا به و گورم چه نور څه غواړی . »  
 دو کانداری و ویل : « عجیبه کب دی . داسی کب می هیچیرې ننه دی  
 لیدلی . هغه دوه کبان چه تا پرون را وړل هغه هم ښه کبان وو . دهلك شونډی مری  
 مری شوې او وی ویل : « بلادي زما په کب شی . » دو کانداری ویل : « څه څښاک دې  
 په کارندی ؟ »  
 هلك ویل : « نه خلکو ته وایه سانتیا گوله خوبه پانه شوې . زه بیار احم . »  
 دو کانداری ویل : « ورته وایه چه ری درته خپه . » هلك ویل : « تشکر . »  
 هلك دزازه کافي سره قطره دزازه سری کوډی ته یو پوره او تر هغی یی څنگ ته  
 کښپناست چه ویش شو . پخواتر دې هم بوواری په ځای کښی داسی ښوریدلی و لکه چه  
 ویش شوی وی خوبیرته په درانه خوب پریوتی و . هلك له کوډی و ووت چه  
 دکافي دتودولو دپاره له چاچه لری کی پور کړی . اخر زور سری و ښی شو .  
 هلك لږه کافي به کیلاس کښی تویه کړه او وی ویل : « مه پاڅپزه هه داو څپه . »

زاړه سپری کیلاس واخیست او کافی یی وڅښله .  
 ویی ویل : «مانو لینه شار کا نوماتې را کړه . پوره ماتې یی را کړه .»  
 هلك وویل : «هغه خورر باندي زور ورنشو . کب ښیم .»  
 زاړه سپری وویل : «نه خوروسته می ماتی وخوره .»  
 «پیدریسکو می کښینولی چه ما کووساتی ته شه وایی چه د کب سردې  
 څنگه شی ؟»  
 «پیدریسکو دې سر پرې کړی او ځان ته دې د کب نیولو شومه ور نه جوړه کړی .»  
 «د کب نیش څنگه ؟»  
 «نیش ته که دې شوق ورته کیزی ؟»  
 هلك وویل : «هو ! شوق می ورته کیزی اوس نو باید دنور وشیانو بندو بستو کړو .»  
 زاړه سپری وویل : «چارا پسې لټون ونه کړ ؟»  
 هلك وویل : «ولای نه الوتکی او ساحلی ساتونکو درپسې لټون وکړ .»  
 زاړه سپری وویل : «بهر پر لوی دی او ما کووړ .»  
 د زاړه سپری پام شو چه شوهره ښه وی ددی په ځای چه سپری د ځان او سیند سره  
 و غږی بیزی ، دبل بنیادم سره مرکه وکړی .  
 ویی ویل : «ډیر می یاد دې ، تاڅه شی نیولی ؟»  
 هلك وویل : «یومی په لومړی ورځ و نیو ، یومی په دریمه ورځ او دوه می  
 په دریمه ورځ و نیول .»  
 «ډیر ښه .»  
 هلك وویل : «پس له دې بیا زه او ته یو ځای کبان نیسو .»  
 زاړه سپری وویل : «نه زه نیکمرغه نه یم .» زمانیکمرغه دوران زیاتی  
 تیر شو .  
 هلك وویل : «بلا دې په نیکمرغه شی . زه به یی د ځانه سره راوړم .»  
 «پلار به دې څه وایی ؟»

« هر شخه چه وایی وایی دې . دوه کبان می پرون و نیول خو نور ستا سره کبان  
نیسم حکه که چه ډیر شیان باید لا زده کړم . »

ز اړه سپری وویل : « داواری به یوه ښه نیزه جوړه کړو او تل یی په ما کو کښی  
د خانه سره وساتو . تیغ خوبی د ز اړه مو تر له فتر شخه جوړولی شو . قهار ته به یی  
وړ کړو چه ښه یی تیره کړی . باید ښه تیره وی او مات نشی . ز ما چاره ماته شوه . »  
هک و ویل : « بله چاره به درته و اخلم . فتر به هم قهار ته یو سم داسیلید  
به خو ورځی وی ؟ »

« دری ورځی . یا به تر درو زیاتی . »

هک و ویل : « زه به د هر شی سرشته و نیسم . ته دې دلا سو غم و خوره چه  
جوړ شی . »

« دلا سو چاره به و کړم خوشی می شخه عجیبه غوندې خوند تر خولی شو او  
داسی راته و بر یښیده چه د سیننی په مینځ کښی می کوم شی مات شوی وی . »  
هک و ویل : « دهغی چاره هم و کړه کرار پر یو شخه . زه به دې پاک کمیس  
درته راوړم . خوراک ته به دې هم شخه شی در برابر کړم . »

ز اړه سپری وویل : « ز ما د تلو نه پس کوما خیار که وی د خانه سره یی راوړه . »  
هک و ویل : « ته باید ژرد خیره سره روغ شو چه ډیر شیان درنه زده کړم . په  
سیند کښی دې خو مره تکلیف ولید ؟ »

« ز ښت ډ پر . »

هک و ویل : « ته کرار د مه و کړه . زه به ډو ډی او اخبار راوړم .  
ستار دلا سو دپاره به هم شخه دارو راوړم . »

« هیردې نشی چه پیدریکوته ورا یی چه د کب سر دده شو . »

« نه ، نه می هېر پښی . »

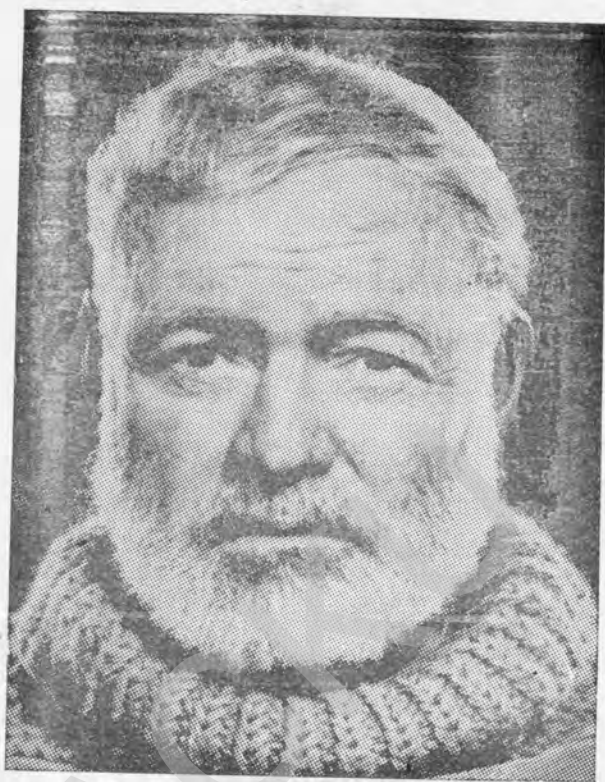
هک له کوډی و دوت او پر ښو ډک سرک روان شو . په لاره کښی یی بیا  
به ژر اپیل و کړ .

په دغه ما سپښمن د گړخيدو يوه ډله د ساحل په شگړو راغونډه شوی وه . په  
 او بو کښی یی د بیرد تشو قطیو او ما کو گانو ننداره کوله .  
 په همدې وخت کښی د یوی ښځی پام شو چه په او بو کښی د کوم شی دملا  
 تیر او پلنه لکړی د خپو د جگیدو او ټیټیدو سره ښوری .  
 ښځې دهلو کورتنې خواته گوته و نیوله اود ساحل یوه چوپړ نه یی پوښتنه و کړه :  
 « هغه څه شی دی ؟ »

هغه وویل : « کب دی شار کاږ خوړلی دی . » چوپړ غوښتل چه قصه ورته تیره کړی  
 خو ښځه یی په ژبه نه پوهېده . مخ یی خپل میره ته کړ و یی ویل : « زه نه پوهیدم  
 چه شارک به داسی ښایسته او گلا لری لکړی لری . »  
 ملگری یی وویل : « زه هم نه پوهیدم . »

زور اسری په خپلی کور یی کښی ویده و . لاهم پر مخی پر وت واو هلك یی  
 څنگ ته ناستو او ده ته یی کتل . زاړه سپری دا فریقی محمری په خوب  
 کښی لیدل .





ارنست هیمنگ وې

## د لیکونکي لنډه پېژندنه

ارنست هیمنگ دې په ۱۸۶۸ کال کېنې دامریکې دا اونای په ایالت کېنې

زېږېدلی دی .

دخوانی کلوته یې دېلار سره ، په شیکار ، بوکسنگ او فوټبال تیر کړی دی .

وروسته یې په ژورنالیزم او روزنامه نگارۍ گوتې پورې کړې .

هیمنگ وې همداسې چه دقلم خاوند او د عمل سپی هم و . په لومړۍ عمومي

جکړې کېنې یې دایټالې په محاز کېنې خدمت کاوه . ددویم عمومي جنګ درانې

وچاړې یې په خپلو سترگو لیدلی دی .

ده لومړۍ د ژورناليزم سره مينه ارله خو وروسته يې دخيالي داستانونو په ليكلو پيل وكړ .  
 دده لومړی ناول د « لمرهم راخيژی » په نامه په ۱۹۲۶ کال كښی خپور شو .  
 په دې لړ كښی يې دويم كتاب « دوسلی سره وداع » دی چه د جنگ تاثرات او تباهی  
 او هغه ورژلي وړخې چه پخپله په ده تيرې شوي په كښی ښكاري .  
 ددې اثر نه تر اوسه دوه واري فلمونه پك شوي دي . په ۱۹۴۰ كال كښی يې بل مشهور  
 كتاب « نوبتونه د چادپاره زغېزی » چاپ شو ، دده اخري شاهكار چه دده استادۍ يې  
 په قول و منله همدغه وړو کی ناول دی چه لومړی ر پلا په ۱۹۵۴ كال كښی  
 چاپ شو .

هيمنگ وي د ترسيم او په تيره دخبرو او د بيا لوگو په واسطه د ترسيم په چارو كښی  
 بی ساری دی . دده قهرمانان قول كمكنی او واقعی دی او هيڅكله بی دی په خیالی  
 وزرونه سپړوی .  
 هيمنگ وي په ۱۹۶۱ كال كښی ، سبز كال د جولای يې په دريمه نيمه د ۶۲ كلو په عمر د توباك  
 د باكولو په وخت كښی سپو او خان ووېشت .



سدالدين «شپون»



# THE OLD MAN AND THE SEA

by

ERNEST HEMINGWAY

TRANSLATED

by

SADUDDIN « SHPOON »

AURANG ZEB QASMI  
DISTRICT MARDAN  
TEHSIL KATLANG